VANDAAG



FAROU METRY
...vol vertrouwen...

3 juni 1988

104E JAARGANG — NO.: 123

AMIGOE

Prèkè

Hoe je het ook draait of keert: dat water stinkt!

Nieuws in vogelvlucht

01 TEHERAN — Irans geestelijke leider Khomeini heeft parlementsvoorzitter Rafsanjani tot opperbevelhebber der strijdkrachten benoemd. Tot heden toe was Khomeini opperbevelhebber. Dit gebeurt op een ogenblik dat Iran vernederende nederlagen moet incasseren tegenover Irak en de VS. Vele gematigde figuren zijn in Iran opgepakt na oproepen tot beeindiging van de Golf- oorlog.

*****

COLOMBO — Bij de provinciale verkiezingen in Sri Lanka won de regerende Verenigde nationale partij (UNP) ruimschoots, ondanks een gewelds- campagne van de Marxistische JVP. De UNP is de grootste partij in de 6 van de 9 provincies waar verkiezingen zijn gehouden.

*****

WASHINGTON/ AMSTERDAM — De VS- economie blijft groeien en de huidige vrees voor inflatie is overdreven, aldus Reagans top- adviseur Springel. Economische groei- periodes zijn niet gebonden aan een maximum- duur. Interventies hebben donderdag de stijging der dollar iets afgeremd. In de loop der dag ging hij naar 1,9450 gulden maar na interventies zakte hij tot 1,9410 in Amsterdam tegen 1,9330 woensdag. Vandaag opende hij iets lager: de middenkoers was 1.9335. In Wall Street daalde de Dow Jones index met 11,56 punten naar 2052,45. Ivm andere industrie- landen is het concurrentie- vermogen van het VS- bedrijfs- leven in de voorbije 15 jaar sterk achtergebleven, aldus een onderzoek door 2 onafhankelijke instituten. De Britse Centrale bank verhoogde het officiele rente- tarief van 7,5 naar 8 % in een poging de koersval van het pond sterling te stoppen.

*****

MOSKOU — De SU- economische groei moet terug naar 0 en in bepaalde gevallen moet de productie zelfs worden verminderd omdat op dit ogenblik bij de productie de kwantiteit steeds ten koste gaat van de kwaliteit, aldus de SU- econoom Sjmeljov.

*****

LONDEN — VS- president Reagan stelde de Britse premier Thatcher gerust over de voorbije top en verzekerde dat de VS zich niet door de SU laten opjagen om nog voor 89 tot een START- akkoord te komen over halvering der strategische nucleaire wapens.

*****

TEL AVIV — Vier Israelische vredes- activisten zijn veroordeeld wegens een ontmoeting met PLO- leden in 86 in Roemenie oftewel met een terreurgroep. De strafmaat is nog niet bepaald. Er is opgeroepen tot een 3-daagse algemene staking in bezet Israelisch gebied bij het bezoek van VS- Buitenland- minister Shultz. De Palestijnen in bezet gebied weigeren Shultz te ontmoeten op zijn vredesmissie naar het Midden Oosten welke vandaag begint, aldus de PLO. Ter voorkoming van geweld tijdens dit bezoek heeft het leger in bezet gebied 160 Palestijnen opgepakt. Hij wil Israel, Jordanie, Syrie en Egypte bezoeken.

*****

PARIJS — Bij de zondag en op 12 juni te houden parlements- verkiezingen in Frankrijk lijkt de Socialistische partij van president Mitterand op een grote zege af te gaan, de grootste van een partij sinds de 5e Republiek in 58 opkwam. Belangrijkste tegenstanders zijn de Neo- Gaullistische RPR en de rechts- liberale UDF. De ultra- rechtse kandidaat Le Pen zal het hoogstwaarschijnlijk niet halen omdat hij van stemdistrict is verhuisd.

*****

LAGOS — Nigeria opende een onderzoek naar het mogelijk bestaan van opslag- plaatsen van giftig afval van Italiaanse bedrijven, waar ook radio- actief materiaal bij zou zitten. Nederlandse bedrijven transporteren op grote schaal giftig industrieel afval naar noord Frankrijk, aldus Euro- parlementarier Staes. Officieel werd dit weersproken door Den Haag. Niet alleen Congo en Guinee-Bissau hebben contracten gesloten voor de opslag van industrieel vuil maar Benin deed dit ook, aldus Milieudefensie in Amsterdam aan de hand van vertrouwelijke rapporten. De gedrags- code voor transport van afval naar het buitenland is klaar, aldus Milieu- minister Nijpels van Nederland.

*****

DEN HAAG — Ouderen in het algemeen en hoogbejaarden in het bijzonder hebben doorgaans weinig invloed op het verzorgings- beleid. Er moet in Europa op nationaal en lokaal vlak gestreefd worden naar inspraak- formules om dit te verbeteren. Aldus het 12e Eurag- congres, de Europese federatie voor het welzijn van ouderen, wier aantal steeds meer toeneemt.

Wat gebeurt met bedrijven niet bekend

Voor Von Kaenel geen verblijfsvergunning

ORANJESTAD — Op het verzoek van de directeur van Visage, Ron van Kaenel — die reeds tien jaren zonder problemen op Aruba werkzaam was — om een werkvergunning te krijgen, is door de regering niet gunstig beschikt. Von Kaenel zal dus spoedig Aruba moeten verlaten.

Zoals bekend kreeg Von Kaenel, wiens werkvergunning in december was afgelopen en niet vernieuwd, kortgeleden door de Immigratie aangezegd, dat hij binnen 24 uur het eiland moest verlaten. Hij kon van buiten Aruba trachten een werkvergunning aan te vragen. Von Kaenel spande hierop een kort geding aan, waarin de regering in het ongelijk werd gesteld om hem binnen 24 uur van het eiland af te zetten. Von Kaenel moest binnen drie dagen een verzoek indienen voor verlenging van zijn vergunning. Hij heeft dit gedaan doch thans werd hierop ongunstig beschikt.

Von Kaenel was niet gelukkig met deze afwijzing door de autoriteiten en schreef dit toe aan politieke redenen. Hij vindt het beter om Aruba waar hij tien jaar met veel plezier werkte, geld investeerde en nimmer in aanraking met de justitie kwam, maar te verlaten. Of hij blijft of niet door het gebeuren werd aan zijn naam toch reeds de nodige schade toegebracht. Hij kan Aruba als toerist blijven bezoeken doch mag hier niet meer werken.

Wat er met de onder zijn leiding staande bedrijven waar ruim zeventig mensen werkzaam zijn gaat gebeuren, is in dit stadium nog niet bekend.

Portugese premier naar Brazilië

LISSABON — De Portugese premier Anibal Cavaco Silva gaat in juli op bezoek in Brazilie en in Kaapverdie. Van 8 tot 12 juli zal hij het grootste Portugees sprekende land ter wereld bezoeken.

In Sao Paolo zal hij een monument onhullen ter herdenking aan Pedro Alvares Cabral, de Portugese ontdekkings- reiziger die als eerste voet aan wal zette in Brazilie in het jaar 1500. Daarmee kreeg Portugal er zijn grootste kolonie bij. Na Brazilie steekt de Portugese premier de oceaan over naar de Kaapverdische eilanden, een land van tien eilanden tegenover de westkust van Afrika.

Parijs denkt aan opsplitsen van Nieuwcaledonië

PARIJS — Van Franse zijde wordt met de gedachte gespeeld om Niewcaledonie te splitsen zodat voor- en tegenstanders van de onafhankelijkheid van dit Franse overzeese gebieds- deel hun eigen gebied krijgen. De leider van de oppositie tegen de onafhankelijkheid voelt wel voor dit idee.

Jacques Lafleur die de stem vertolkt van de voornamelijk blanke kolonisten en nakomelingen van kolonisten die niets moeten hebben van een onafhankelijk Niewcaledonie heeft tegenover het Franse dagblad Le Figaro gezegd dat hij met een dergelijke opsplitsing van het land kan instemmen. Het voorstel van de opsplitsing is afkomstig van de missie welke Parijs in mei naar Nieuwcaledonie stuurde om de meningen aldaar te peilen onder de bevolking en welke ook een dialoog tot stand moest brengen tussen de oorspronkelijke Kanaken- bevolking en de Franse regering.

REFERENDUM

Het district van de Kanaken die zich willen afscheiden van Parijs zou dan het noordelijke deel van het eiland Grande Terre en de Loyaute eilanden moeten omvatten. Het rijke zuidelijke deel van Grande Terre zou dan het district worden voor hen die bij Frankrijk willen blijven. Na tien jaar zou er dan een referendum komen om uitsluitsel te geven over de status van Nieuwcaledonie.



WILLEMSTAD — Zoals jaarlijks het geval is, namen de eindexamen kandidaten afscheid van 'hun' Peter Stuyvesant College. Voor het laatst waren zij in de gelegenheid om de leerkrachten nog even dwars te zitten. Tijdens deze 'Dolle Dag' was het uiteraard vanmorgen een dolle boel.

De meeste leerlingen zullen hun studie elders voortzetten, zij het op Curaçao of in het buitenland. Zo'n afscheid van zeker vijf jaar middelbare school, gaat dan ook altijd gepaard met gemengde gevoelens. Voor de meesten betekent dit afscheid immers een heel nieuw begin.

Foto: het onderdeel 'brood happen'. De meeste leerkrachten deden echter niet veel meer dan 'lucht happen'.

VOOR LAATST GEBEURD IN 1960

Poging datum verkiezingen te vervroegen mislukt

Brazilië in 1989 naar stembus voor directe keuze president

BRASILIA — De Braziliaanse kiezers zullen eind 1989 na een door het leger afgedwongen onderbreking van bijna dertig jaar weer voor het eerst zelf een president kunnen kiezen. Het Congres (parlement), dat ruim een jaar heeft gewerkt aan het opstellen van een nieuwe grondwet, bepaalde donderdag de verkiezingsdatum op 15 november 1989. De winnende kandidaat zal vervolgens op 15 maart 1990 worden geïnstalleerd.

De zittende president, José Sarney, kwam in 1985 via indirecte verkiezingen aan de macht, zij het dat hij toen de kandidaat voor het vice- presidentschap was. Sarney kreeg de hoogste post in de schoot geworpen door het plotselinge overlijden van de gekozen president Tancredo Neves. Voortaan zullen de presidents- verkiezingen er net als in Frankrijk verlopen. Als geen van de kandidaten in de eerste ronde de absolute meerderheid behaalt, zullen de twee beste kandidaten in een tweede ronde tegen elkaar uitkomen.

SARNEY NIET GELOOSD

Al maandenlang is in Brazilië veel te doen over de verkiezingsdatum. Een voorstel van de linkse oppositie om al dit jaar de kiezers naar de stembus te roepen — een poging om de blijkens opinie- peilingen zeer impopulaire Sarney zo snel mogelijk te "lozen" en het volledige herstel van de democratie niet langer uit te stellen — haalde het niet. Het uiteindelijke voorstel voor presidents- verkiezingen in 1989 werd goedgekeurd met 328 stemmen voor, 222 tegen bij drie onthoudingen.

In tegenstelling tot Sarney's tegenstanders, die hem verwijten, dat hij zijn belofte tot sociale hervormingen niet nakomt en vriendjespolitiek bedrijft, tonen zijn conservatieve medestanders en het leger zich tegen het al dit jaar gehouden presidents- verkiezingen. Dat zou de spanningen in het land, met een inflatie die vorige maand twintig procent bedroeg en een internationaal ongeëvenaarde buitenlandse schuld van 121 miljard dollar, onaanvaardbaar verhogen.

De Brazilianen kozen voor het laatst zelf een president in 1960. De winnaar, de conservatief Janio Quadros (tegenwoordig gouverneur van Sao Paolo), trad echter al enkele maanden na zijn installatie af. Zijn opvolger, de linksgeoriënteerde vice- president Joao Goulart, moest in 1964 het veld ruimen toen het leger de macht greep. En als het aan de militairen had gelegen, had Sarney een termijn van zes jaar volgemaakt. Vele politici beschouwen hem echter als een overgangs- president die plaats dient te maken voor een rechtstreeks gekozen staatshoofd.

Legaliseren drugs neemt wind uit zeilen

TILBURG — Deskundigen uit veertien Westeuropese landen en de Verenigde Staten hebben op een internationaal congres in Tilburg gepleit voor het legaliseren van het gebruik en het bezit van drugs. Softdrugs en harddrugs zoals heroine en cocaine zouden onder bepaalde voorwaarden in alle landen vrij verkocht moeten worden.

Een begeleidende campagne net als bij alcohol en sigaretten moet dan wijzen op het gevaar van drugs voor de gezondheid. "Met strikte regulering wordt de georganiseerde criminaliteit voor een belangrijk deel de wind uit de zeilen genomen. Aldus voorzitter drs A. van Kalmthout die een der organisatoren van het congres was over Drugs- beleid in Westeuropa.

REGELRECHTE CATASTROFE

De conclusie van alle deelnemers aan het congres is dat het huidige drugs- beleid in sommige landen een regelrechte catastrofe is. Voor andere landen die via internationale verdragen op hetzelfde spoor gaan zitten ten aanzien van het drugs- beleid geldt binnenkort hetzelfde.

De kosten van drugsbestrijding zijn zo hoog dat geen enkele samenleving die meer kan opbrengen, aldus de wetenschappers in Tilburg, vooral strafrecht- deskundigen en politie- mensen uit veertien landen. Het drugs- probleem is meer een economisch probleem geworden dan een probleem van de volksgezondheid. Via het strafrecht is het niet meer aan te pakken. Dat treft alleen de "kleine jongens" aldus Kalmthout.

NIET VOLLEDIG VRIJ

Het normaliseren en reguleren van drugs- gebruik zou in de ogen van de deskundigen niet neerkomen op een volledige vrije verstrekking. Het gebruik van drugs, aangeleverd door de farmaceutische industrie, zal net als het gebruik van alcohol en medicijnen aan bepaalde regels moeten worden gebonden. Een van die regels is bijvoorbeeld de leeftijd- grens- een kind onder de zesten jaar mag ook geen fles jenever kopen.

Mogelijk zal normalisering van drugs even een toename van het aantal gebruikers betekenen, vooral nieuwsgierigen, maar de deskundigen verwachten dat deze extra toeloop in de nabije toekomst weer zal afnemen. Er blijven natuurlijk zwaarverslaafden, zoals die er ook zijn aan alcohol en medicijnen, maar de secundaire problemen van het drugs- gebruik zoals criminaliteit worden vermeden, aldus Van Kalmthout.

Noodweer Cuba

HAVANA — Bij noodweer zijn op Cuba veertien mensen omgekomen. Er is veel schade aangericht.

Tropische stormen en stortregens hebben het nodige onheil veroorzaakt op Cuba. Zo werden op het militaire vliegveld van Camaguey vijf MIG- 21- vliegtuigen van Sovjet- makelij vernield. In de buurt van dit vliegveld dat op ongeveer vijfhonderd km ten zuidoosten van Havana ligt zijn tal van huizen met de grond gelijk gemaakt. Een spoorbrug van 275 meter lengte over de Agabama- rivier stortte als gevolg van het slechte weer in. Er moesten in totaal zo'n 65.000 mensen geëvacueerd worden. De omvang van de materiele schade heeft men nog niet kunnen vaststellen.

Cruciale onderhandelingen in Nederland

Antilliaanse delegatie bereidt zich voor op reis

WILLEMSTAD — Om de besprekingen met de Nederlandse regering over de 285 miljoen gulden extra begrotings- steun goed voor te bereiden, hebben bewindslieden van zowel de Antilliaanse als Curaçaose regering, de afgelopen dagen besprekingen gevoerd met de financieel- economische werkgroep en met deskundigen van het adviesbureau Berenschot BV. In de komende dagen zullen deze besprekingen voortgezet worden.

Zoals bekend reist op 18 juni een Antilliaanse delegatie af naar Nederland onder voorzitterschap van premier Maria Liberia Peters. De delegatie bestaat verder uit de minister van Financien, Gilbert de Paula, de minister van Ontwikkelings- samenwerking, Franklin Crestian, de gedeputeerde van Financien, Farou Metry, de gedeputeerde van Economische Aangelegenheden, Dito Mendes de Gouveia, de voorzitter van de Financieel- economische werkgroep, Dionisio Calvo en het hoofd van de afdeling Financien van het eilandgebeid Curaçao, Ivan Kuster.

INFORMATIE

Gezien het feit dat de Nederlandse regering de ontwikkelingen van de Antilliaanse economie nauwlettend volgt en wil weten wat het beleid van het kabinet Liberia- Peters zal zijn voor wat betreft de wijze van aanpak van de financieel- economische problematiek, zal minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, Chucho Smits, vooruitlopend op de besprekingen naar Nederland gaan. Daar zal hij dan met zijn Nederlandse college van Economische Zaken en verschillende overheids- instanties in de economische sector, besprekingen voeren. Daarbij zal Smits informatie verschaffen over de economische aanpak die het kabinet Liberia- Peters voorstaat, waarbij centraal staat dat de Nederlandse Antillen, los van de begrotingshulp, in de toekomst wegen zal weten te vinden om in de private sector voldoende blijvende arbeidsplaatsen te creëren, zodat onze economie binnen niet al te lange tijd, een stijgende lijn zal vertonen.

BIJDRAGE

Minister Smits zal vergezeld zijn van de waarnemend directeur van het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, Kenneth Abraham en het hoofd van het Sociaal- economische planbureau, Robert Bomberg. Smits zal tijdig naar de Antillen terugkeren om het kabinet nog voor de officiele delegatie vertrekt, in te lichten over het resultaat van deze missie. Die informatie kan dan mogelijk een bijdrage leveren aan de zo cruciale onderhandelingen van 20 tot en met 23 juni.

MENSEN



In de haven van IJmuiden werd de eerste HOLLANDSE NIEUWE gegeten nadat deze aankwam aan boord van de vrieshoktrawler Scheveningen 123 'Holland'. Op de foto geniet schipper A. v Beelen (derde van rechts) samen met de haringmeisjes van deze typische Hollandse lekkernij.

*****

Het hoog- gerechtshof van Australië heeft in hoger beroep het verweer verworpen dat de Britse regering twee jaar geleden had aangetekend tegen publicatie van het boek 'SPYCATHCER' van voormalig geheimagent Peter Wright. Dit is deze week uit juridische kringen vernomen. Het hoog- gerechtshof verwierp het beroep van de Britse regering tegen publicatie van de pocketversie van het boek unaniem. Met deze uitspraak is een eind gekomen aan het twee jaar durende juridisch gevecht rond de publicatie van de memories van de voormalige geheimagent. Van het boek, dat verboden is in Groot Brittannië, zijn in Australië inmiddels 250.000 exemplaren verkocht en in andere landen nog eens 1 miljoen. Londen wilde de publicatie van het verhaal van de nu in Australië wonende Peter Wright (72) over zijn activiteiten bij de Britse binnenlandse veiligheidsdienst MI-5 van 1955 tot 1976 verhinderen omdat het een bedreiging zou vormen voor de Britse nationale veiligheid.

*****



De familie Linegar ontving uit Canada het bericht dat hun zoon DERICK LINEGAR geslaagd is voor zijn 'Bachelor of Science' examen. Hij studeerde aan de Memorial University in Newfoundland. Op Curaçao bezocht Derick het Radulphus- college. Hij zal zijn studie voortzetten aan dezelfde universiteit.

Aan de slijmerige groene ALGENPLAAG die een groot deel van het rijke marineleven in de wateren in het zuiden van Scandinavië heeft uitgeroeid komt mogelijk een snel einde. Dit heeft een Noorse onderzoeker deze week verklaard. Lars Foyen, werkzaam aan het Noorse instituut in Bergen, zei dat de hoge concentraties algen de westkust van Noorwegen de afgelopen uren aanzienlijk was afgenomen. Het is mogelijk dat de plantjes de voedingsstoffen waardoor zij zich plotseling vermeerderen inmiddels hebben opgemaakt, aldus Foyen. Ook zijn er in dit gebied sterke zeestromingen en er is een wind opgestoken die de algen verder naar zee drijft. De dodelijke algenplaag werd twee weken geleden voor het eerst opgemerkt voor de westkust van Zweden. Sindsdien breidde de plak algen zich uit met een snelheid van 25 kilometer per dag langs de kust van Noorwegen. Als gevolg van de slachting die de algen hebben aangericht onder de visstand moeten de zuidelijke kuststreken van Noorwegen en Zweden mogelijk gedurende twee jaar worden afgeschreven. Wellicht zijn alleen diepzeevissen, krabben en palingen erin geslaagd de ramp te overleven.

*****

Een 40- jarige verpleegkundige G. Silkenboom is vorige maand DOELBEWUST om het leven gebracht, omdat een drietal jongens besloot 'wegens de kick' iemand de hersens in te slaan. Dat is gebleken uit nader verhoren van de politie van drie verdachten in deze zaak. Dit maakte een woordvoerder van de Rotterdamse politie onlangs bekend. De 18-jarige A. de W. had toegegeven mevrouw Silkenboom met een bijltje zodanig aan het hoofd verwond te hebben dat zij aan de gevolgen daarvan overleed. De W. zou volledig alleen gehandeld hebben met de kennelijke bedoeling indruk te maken op zijn vrienden. Verdere verhoren hebben echter uitgewezen dat de daad samen met de broers H. B. (17) en J. B. (18) was beraamd. Gedrieën zijn zij naar het Kralingse bos gegaan om daar een willekeurig iemand de hersens in te slaan. Silkenboom werd het slachtoffer, toen zij in de late avonduren door het bos van haar werk naar huis fietste.

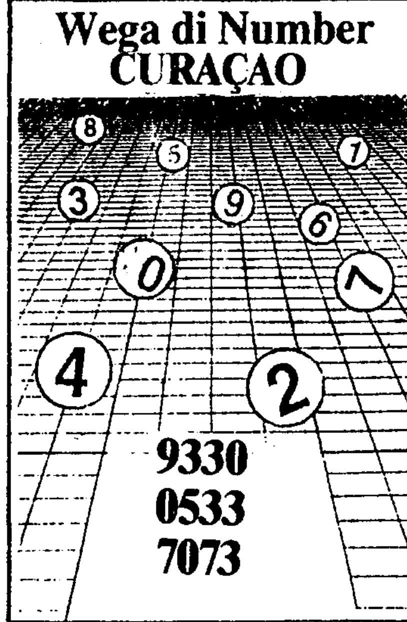
*****

Bij de ABN in Oranjestad werd hoofdkassier CHARLIE LAMPE gehuldigd in verband met zijn 25 dienstjaren. Op de foto wordt hij gelukgewenst door directeur D. vd Ham, die hem tevens de envelope met inhoud uitreikt. De onder- directeuren N. Loefstok en E. Zichem kijken daarbij toe.

*****

BRUSSEL — Voorzitter Lord Plumb van het Europese parlement zette woensdag zijn hand tekening onder de EG- begroting voor 87, waarmee een einde kwam aan de langste procedure uit de 30-jarige geschiedenis der EG. Meteen werd woensdag de EG- begroting voor 89 ingediend met een uitgaven- totaal van 108 miljard Nfl, bijna 6 % meer dan de 102 miljard voor 88.

*****





Onder toeziend oog van veel toeristen nam de 18- jarige donkere Richard G. Strokes (r) begin deze week deel aan de wisseling van de WACHT voor het Buckingham Paleis in Londen. Strokes is de eerste kleurling bij de 'Grenadier Guards', de koninklijke lijfwacht, die de wacht aldaar betrekt.

*****

Een olieverf- SCHILDERIJ van Foujita, een Japanse schilder die in 1968 in Parijs overleed, is woensdag op een veiling in Lyon verkocht voor ruim 900.000 gulden. Het gaat om 'De jonge vrouw met poes' uit 1956. Op dezelfde verkoping bracht een reeks etsen van Foujita, die negen katten voorstellen, ongeveer 270.000 gulden op. Een gouache van de Franse schilder Chagall (1887-1985), met als titel 'De oude dame en haar twee bedienden', ging in andere handen over voor de prijs van 230.000 gulden.

*****



AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
4 juni 1988 vanaf 08.00 uur t/m 6 juni 1988 om 07.00 uur:
Dokter Olie, Sentro Mediko Marie Pampoen, tel.: 615265 / 615044; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
3 juni 1988 vanaf 17.00 uur t/m 6 juni 1988 om 07.00 uur:
Dokter Soliana, Spreekkamer: Schottegatweg Oost 34, tel.: 370635; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 370635 b.g.g. 625822 / 625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Elhage)

DERDE DISTRICT BANDABAO
3 juni 1988 vanaf 17.00 uur t/m 6 juni 1988 om 07.00 uur:
Dokter Schellens, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605 / 641658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143. (dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucasius en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949,pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharlooweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Olbino, tel.: 641032.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Brievengat '68, Corrieweg 32, tel.: 79098 / 79567.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
4 juni: R.A. de Windt, Uteweg 53.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

BARRETT YOUTH MOVEMENT **(3 en 4 juni 1988):** 20.30 uur 'The Caribbean Gospel Songfestival and The Caribbean Gospel Concert' - Centro Pro Arte.

LEERLINGENUITVOERING: 19.30 uur in auditorium van het CCC, Koniginnelaan.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur 'The Victoria' - vert. SELMA.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 5 juni 1988 expositie tekeningen van Eppo Doeve.

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan Walbeeckplein 13): openingstijden m dagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsd vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-18.0 woensdag van 10.00-12.00 / 14.00- uur; donderdagmiddag van 14.00-18.0 en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 u De studiezaal is elke dag open vanaf 0 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op m dag open van 14.00-20.00 uur (voor vo senen).

FILIAAL BARBER: maandagmidda 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagm van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënci Plaza Brion): maandag en donderd 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag dag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en dag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteite kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MAD (Landhuis Rooi Catootje): openings dinsdag, donderdag en vrijdag van 0 12.00 uur (voor afspraken gelieve Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SA TORIUM: **(bezoekuren)** 's morgen 11.30-12.30 uur en 's middags van 1 19.00 uur (kinderafdeling van 10.00- uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur)

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **zoekuren)** opname afd. Mannen 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 overige afdelingen van 09.00-12.00/1 16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Sc looweg 64, tel.: 611733): openingstijden 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTE (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren gelijks van maandag t/m vrijdag of volg afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuw hoekstraat z/n): openingstijden dins t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maand gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Pu da): dagelijks geopend van 09.00-12.0 14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geope van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.0 uur. Voor rondleiding en andere activiteit tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Galler Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open va maandag t/m zaterdag van 08.30-18.0 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK (Pisc deraweg z/n naast Caribbean Hotel duiktrips voor lokale duikers in het weeke de. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibr openingstijden maandag t/m zondag va 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om info matie te verkrijgen en bloedsuikergehalte bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Fl Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CU RAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148 iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURA ÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGE MUSEUM (Hanchi Snoa open van maandag t/m vrijdag van 09.00 11.45 / 14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/ 15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijg baar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kanker bestrijding): voorlichtingscentrum te Schar looweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdag middag van 14.00-17.00 uur.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The Last Emperor* (*f*.5,- p.p.); 24.00 uur *Action Jackson* (18 jr., *f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA met Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí met Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo met Hector Rosario; 19.00 Tempu pa Dios; 19.05 Hubentut na Marcha; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Matlock; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 Show di Job: «Konhunto Quisqueya, Monguito en ENOS»; 23.00 Late Movie: «Hard Choices».

ZATERDAG: 16.00 Voetbalwedstrijd Waalwijk vs selectie Nederlandse Antillen; 17.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel met Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Streetcar named Desire»; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Hoevers (hoofdredacteur)
Henneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice).
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur, zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Poo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

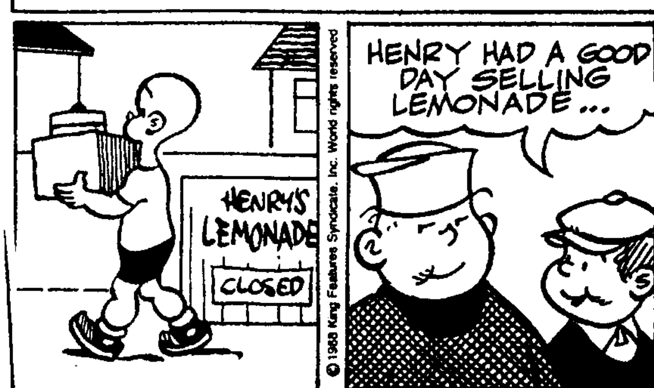
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.826.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

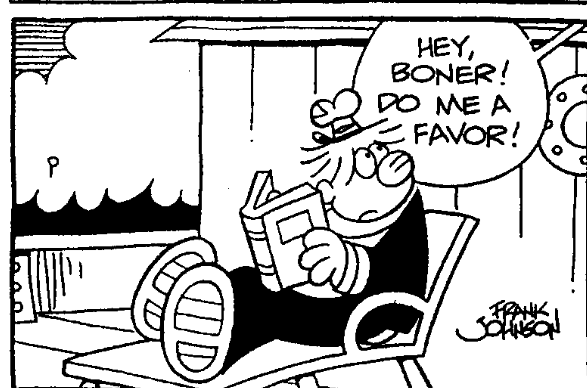
Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betale:

HENRY ® By Dick Hodgins





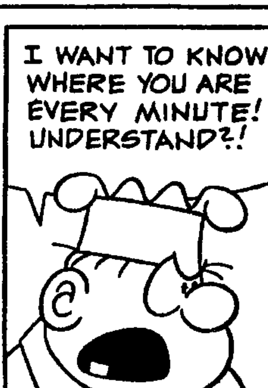
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

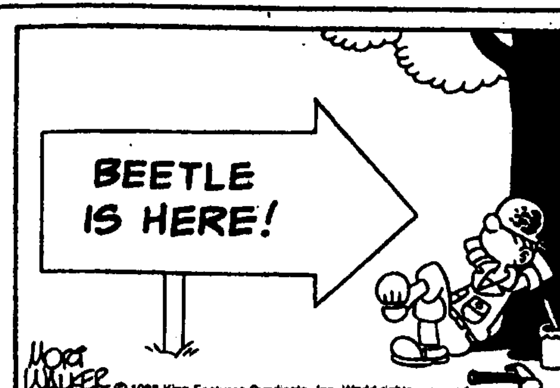




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



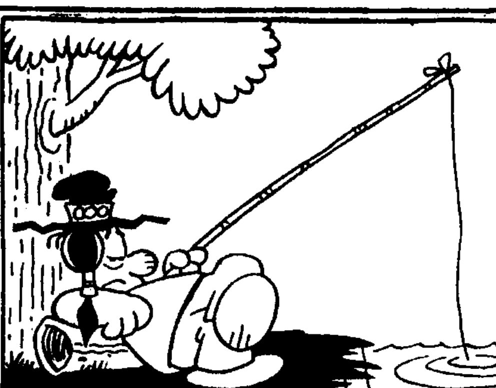




REDEYE ® By Gordon Bess









WILLEMSTAD — Honderden gasten gaven gisteravond gehoor aan de uitnodiging van Van Dien + Co voor de viering van het vijftigjarige bestaan van dit kantoor op Curaçao. In Landhuis Brakkeput Mei Mei werd flink gefeest: het hoogtepunt was evenwel het schitterende vuurwerk dat de gasten aan het einde van de avond konden bewonderen.

Voor het feest waren verschillende gasten uit Nederland overgekomen. Ook waren er oud-vennoten aanwezig en andere 'speciale gasten'. Meer informatie over het vijftig jarig bestaan van Van Dien + Co, staat elders in onze editie.

Foto: vlnr Jan Belt, André Steffen, Ivan de Windt en Gert Smit, vennoten van de Van Dien + Co groep op Curaçao.

KABINET MARTINA HEEFT BESPREKINGEN BEGROTINGSSTEUN BEMOEILIJKT

Metry ziet reis vol vertrouwen tegemoet:

'We komen met de 285 miljoen terug'

WILLEMSTAD — "Het blijft natuurlijk altijd koffiedik kijken, maar ik ben er van overtuigd dat we 285 miljoen gulden begrotings- steun zullen krijgen. Daar gaan we toch voor?" Dat is het standpunt van gedeputeerde Farou Metry van Financien die op 18 juni samen met de andere delegatie- leden op het vliegtuig naar Nederland zal stappen.

Hij is van mening dat de vorige regering de besprekingen in Nederland bemoeilijkt heeft. Riens de Boer heeft immers op verzoek van het kabinet MAN in Nederland geprobeerd te lobbyen, maar zou daarmee het tegendeel hebben bereikt. Er zou namelijk een rapport hebben gecirculeerd, waarin een bedrag van 150 miljoen gulden wordt genoemd. "Dat bedrag is bij de Nederlandse bewindslieden blijven hangen", aldus Metry die ondanks die wetenschap van plan is om met een toezegging voor het oorspronkelijke bedrag, terug te keren.

De Antilliaanse delegatie bevat zowel drie ministers — waaronder premier Liberia- Peters — als twee gedeputeerden en een aantal ambtenaren. De reis is meerdere malen uitgesteld vanwege de val van de Antilliaanse regering. Omdat alle documenten in overleg met Nederlandse ambtenaren al door het kabinet Martina zijn voorbereid, heeft het kabinet Liberia- Peters getracht haar beleid hier zo veel mogelijk op aan te passen. Daarover worden deze dagen uitvoerige besprekingen gevoerd met de financieel- economische werkgroep van de Antilliaanse en Curaçaose regering en met het adviesbureau Berenschot.

Zij zijn immers bij de opstelling van de documenten betrokken geweest en kunnen alle informatie verschaffen.

UITLEG

Het 'alternatieve plan' van de PNP zal aan deze stukken worden toegevoegd. Het volumebeleid dat het kabinet Martina wilde uitvoeren om de ambtenarenapparaten af te slanken, is er uit gelicht. Alhoewel de Antillen niet verplicht zijn om de Nederlandse regering op de hoogte te houden van de interne maatregelen, zal toch uitleg worden gegeven over de solidariteits- heffing waarmee het kabinet Liberia- Peters wil bewerkstelligen dat er geen ambtenaren naar huis worden gestuurd. Dat dit plan nog niet volledig uitgewerkt is, is volgens gedeputeerde Metry geen probleem: Nederland behoeft niet tot in de finesses te worden ingelicht.

Dat het pittige besprekingen zullen worden, is in politieke kringen een vaststaand feit. In kringen van het Binnenhof in Den Haag wordt zelfs aangenomen dat de Antillen nooit het volledige bedrag zullen krijgen. Dat is volgens gedeputeerde Metry te wijten aan het rapport van Riens de Boer, dus aan de vorige regering. Die had De Boer naar Nederland gestuurd om daar in politieke kringen te 'lobbyen'. In het rapport van De Boer zou echter een bedrag van 150 miljoen gulden zijn opgenomen, hetgeen sinds die tijd veelvuldig genoemd wordt als meer waarschijnlijke mogelijkheid voor de Antillen.

NIET VOLDOENDE

Volgens de Antilliaanse berekeningen is dat bedrag echter niet voldoende om de begrotingstekorten te dekken. Er zal dan ook heftig gepleit worden voor méér. Of dat een schenking zal worden of een lening, is nog steeds niet duidelijk, bevestigde gedeputeerde Metry. Zoals bekend lanceerde voormalig premier Martina bij zijn afscheid opeens de stelling dat er in Nederland niet 'gebedeld' zal worden om 285 miljoen gulden maar dat het een 'zakelijke afspraak' moet worden voor een lening. Nergens in de stukken wordt daar iets over gemeld, aldus Metry. Gezien het feit echter dat Aruba ook een lening heeft gekregen, wordt aangenomen dat dit voorstel ook aan de Antillen gedaan zal worden.

De Antillen kunnen zich in feite geen lening veroorloven, omdat er dan nog meer schulden op de nek genomen worden. De Antilliaanse delegatie zal daarom pleiten voor een schenking, zo bleek uit de woorden van Metry: "dit is één van de discussie- punten. Als het een lening moet worden, zullen we dat accepteren, maar liever niet."

NEEMT TIJD

Aan Nederland kan nog niet verteld worden op wat voor termijn het alternatieve plan van het kabinet Liberia- Peters wordt ingevoerd. Of dat dit jaar nog haalbaar is, kan nu nog niet gezegd worden, aldus Metry. "Net als de uitvoering van het volume- beleid, neemt ook dit beleid tijd." De financieel- economische werkgroep en deskundigen van Berenschot hebben deze week opdracht gekregen om de lijsten te vergaren van alle hoofden van dienst over het functioneren van de ambtenaren op de diverse afdelingen. Dan kan er een eerste screening plaatsvinden.

De ambtenaren die niet goed functioneren, zullen zonder meer ontslagen worden. Metry merkte in dit kader echter op dat het belangrijk is of er rapporten bestaan over die betrokken ambtenaren. Indien een dienst immers niet kan aantonen dat een ambtenaar al jaren thuis zit, of op werk niets doet, kan zo'n ambtenaar niet ontslagen worden. Hen zal gevraagd worden vrijwillig ontslag te nemen met gebruikmaking van de wachtgeld- of lumpsum- regeling, aldus Metry.

Overigens wordt wel rekening gehouden met het feit dat er ambtenaren zijn die worden tegen gewerkt door hun hoofd van dienst. Metry verwacht echter dat dat sporadisch zal voorkomen maar zei dat die gevallen terdege onderzocht zullen worden. Het is nog niet mogelijk een schatting te maken van het aantal ambtenaren dat in dit kader ontslagen zal worden.

REFERENDUM

Een beslissing over een eventueel referendum onder de ambtenaren om een indruk te krijgen van hun mening over de solidariteits- heffing, is nog niet genomen, aldus Metry. Hij verbaast zich overigens over de houding van sommige vakbonden die "nu veel harder schreeuwen dan toen het volumebeleid werd afgekondigd. Dat wekt de indruk dat zij het volume- beleid prefereren", aldus Metry die dat niet begrijpt. Hij vindt de houding van de overheids- vakbonden ABVO en BTG "veel realistischer." Zij kiezen immers voor het behoud van arbeids- plaatsen door met z'n allen wat in te leveren, aldus Metry.

Federatie Kindercreches:

Creches niet verantwoordelijk voor niveau-verlaging leerlingen

WILLEMSTAD — De niveau- verlaging op de middelbare scholen kan niet het gevolg zijn van het feit dat een leerling een creche bezocht heeft, dat meent de Federatie Kindercreches Curaçao die het absoluut niet eens is met MAVO-directeur Irving Frans die vorige week tegenover de Amigoe verklaringen deed in die richting. "Het is een feit, dat er niets gaat boven de opvang in het eigen vertrouwde gezin. Maar de situatie op Curaçao is echter van dien aard dat creches voor veel mensen een welkome uitkomst zijn."

Dat schrijft voorzitster T.h. J. Sanders- Karel van de Federatie Kindercreches Curaçao in een reactie op de uitlatingen van Irving Frans. Mevrouw Sanders is tevens inspectrice kleuteronderwijs en levert in haar reactie het cijfermatige bewijs dat de verklaring van Frans niet kan kloppen.

GEVOLG

Frans wijt de niveau- verlaging van de leerlingen op middelbare scholen aan het feit dat er steeds meer baby's naar de creche gaan. Hij zegt daarbij dat wetenschappelijk bewezen is dat baby's tussen de nu en vier jaar veel meer leren dan in de rest van hun leven en dat de moederwarmte toch anders is dan de opvang in een creche.

Mevrouw Sanders rekent voor dat er op Curaçao 9 creches zijn met in totaal 800 jonge bezoekers. Van die groep baby's gaan er elk jaar ongeveer 200 naar de kleuterschool. Er zijn in totaal 250 kleuterklassen (54 scholen) op Curaçao. "Dat betekent dus dat er 1 creche-kind per kleuterklas instroomt. Een kleuterklas telt 38 kleuters. Stel dat al die leerlingen doorstromen naar de middelbare school, dan is het toch niet mogelijk dat het lage niveau van de groep het gevolg is van die ene leerling die in het verleden nou toevallig een creche heeft bezocht. Wat is de inbreng van die andere 37 leerlingen **die geen creche hebben bezocht? En dan: creches bestaan op Curaçao nog niet zo heel lang; de meeste zijn van de laatste tien jaar"**, aldus mevrouw Sanders.

NOODZAAK

De creches zijn volgens haar ook noodzakelijk. Er zijn moeders die moeten werken om een inkomen te hebben; er zijn moeders die carriere willen maken en er zijn soms ook sociale omstandigheden die maken dat een kind naar de creche moet. Het personeel van de creches is volgens de Federatie ook zeer bekwaam en wordt constant begeleid door een pedagoge. Bovendien worden er regelmatig bijscholings- cursussen voor het personeel georganiseerd.

"Het is toch ook bekend dat nog niet zo lang geleden, kinderen bij de grootouders werden achtergelaten, die — hoewel goedwillend — niet meer in staat waren de kinderen optimaal op te vangen. Het is toch ook bekend dat vaak grotere broertjes of zusjes de lagere school verzuimden omdat ze thuis op de kleintjes moesten passen?", zo brengt de voorzitster van de Federatie kinder- creches verder naar voren. "Creches zijn niet ideaal maar in onze situatie toch wel te verkiezen boven de beslist niet gunstige omstandigheden van een aantal jaren geleden."

Slechts 2 vergaderingen voorgezeten

Papy Jesurun vestigt 'politiek record'

WILLEMSTAD — De Staten van de Nederlandse Antillen kennen "de kortste voorzitters- periode" uit de vijftig- jarige geschiedenis van het hoogste parlementaire orgaan op de Antillen. Edsel (Papy) Jesurun trad gisteravond tijdens een Staten- vergadering af als voorzitter en diende tevens zijn ontslag in als Statenlid. Hij reist volgende week af naar Nederland: voordien zal hij nog door de gouverneur beedigd worden als gevolmachtigde minister.

Tijdens een korte vergadering gisteravond werd Papy Jeserun door alle aanwezige fractie- leiders dank gezegd voor zijn inzet als Statenlid en zijn — zeer korte — periode als Statenvoorzitter.

Het was gisteravond de tweede en tevens laatste vergadering die door Jeserun werd voorgezeten. Nooit eerder in het vijftig- jarige bestaan van de Staten, was er een voorzitter die zo kort zijn functie bekleedde. Dat was overigens niet het enige 'record' van Papy Jesurun. Als PNP- kandidaat was hij sinds 34 jaar weer de eerste voorzitter uit de PNP- gelederen. Jesurun wordt opgevolgd door Betto Thomas.

Gisteravond werden tevens de geloofsbrieven goedgekeurd van Betto Thomas, Don Martina en Winston Lourens. De laatste twee, zullen pas per 1 juli tot de Staten toetreden. Tijdens een vanmorgen gehouden Statenvergadering, werd Betto Thomas als eerste kandidaat gekozen voor het voorzitterschap. Tweede kandidaat is Will Johnson. Het is de gouverneur die de uiteindelijke beslissing moet nemen, maar gebruik is dat de eerste kandidaat Statenvoorzitter wordt.

Omdat Papy Jesurun gisteravond al was afgetreden als Statenvoorzitter, werd de vergadering vanmorgen voorgezeten door waarnemend voorzitter Monchin Soliana. Ook deze vergadering had maar één agendapunt: verkiezing van de voorzitter. Evenals de vergadering gisteravond, werd deze vrij kort gehouden.

Eilandsraadslid stelt vragen over Jacintha Kleuterschool

WILLEMSTAD — In de onlangs gehouden vergadering van de Eilandsraad heeft eilands- raadslid H.H.A. Gummarus de kwestie van de toelating van kinderen aan de Jacintha Kleuterschool ter sprake gebracht. Een aantal rooms- katholieke kinderen uit de wijk is inschrijving geweigerd. Gummarus stelde dat het gevoerde toelatingsbeleid van het R.K. Centraal Schoolbestuur discriminerend en onrechtvaardig is. Hij is van mening dat de overheid in deze kwestie moet ingrijpen. Verder moet de overheid volgens Gummarus zorgen voor de aanwezigheid van voldoende onderwijs- faciliteiten op alle kleuterscholen om herhaling te voorkomen.

Gummarus vraagt zich af of de overheid akkoord gaat met de inschrijvings- en toelatingsregels van het R.K. Schoolbestuur op vier van haar kleuterscholen, waaronder bovengenoemde Jacintha Kleuterschool. Eén van deze regels is dat kinderen uit de wijk die op 1 augustus nog geen vier jaar zijn, zich niet op deze kleuterscholen kunnen inschrijven. Bij de afgelopen inschrijving van de Jacintha Kleuterschool heeft het R.K. Schoolbestuur dan ook geweigerd een aantal van deze kinderen die rooms katholiek zijn en tot de wijk behoren, in te schrijven. De ouders van deze kinderen hebben hiertegen fel geprotesteerd en stellen dat de kleuterschool een plaats voor hun kinderen, die dit jaar de minimum leeftijd bereiken, moet openhouden. Het R.K. Schoolbestuur, zo stellen de ouders, mag deze plaatsen niet aan andere kinderen geven.

Gummarus vraagt zich af of de overheid akkoord gaat met het beleid van het R.K. Schoolbestuur. Volgens Gummarus bevordert het R.K. Schoolbestuur een situatie, waarin kleuterscholen in een bepaalde wijk of parochie tot hun maximale capaciteit bezet zijn en er zelfs een wachtlijst op na moeten houden, terwijl in andere wijken of parochies kleuterscholen ver beneden hun capaciteit functioneren. Gummarus stelt dat de ouders van kinderen die op bepaalde kleuterscholen geweigerd worden, zich gediscrimineerd en onjuist behandeld voelen. Hij vraagt zich af of de overheid hiermee akkoord gaat en zo niet, welke maatregelen de overheid van plan is te nemen om deze kwestie tot een oplossing te brengen. Tot nu toe heeft Gummarus nog geen antwoord van de gedeputeerde van Onderwijs ontvangen.

Hubentut '70

WILLEMSTAD — Hubentut '70 organiseert in de maand juni een teken- en schildercursus. Kinderen vanaf 4 jaar tot en met 18 jaar kunnen zich voor de cusus opgeven. De lessen zullen door vakmensen gegeven worden.

Tevens organiseert de stichting een cursus 'handwerken'. Deze cursus is voor alle leeftijden toegankelijk en men kan er leren om ringen, armbanden, riemen en nog meer te vervaardigen. De cursus wordt gegeven op maandagen en donderdagen van tien tot elf uur 's morgens en van zeven tot acht uur 's avonds. De cursus staat onder leiding van mevrouw Faulborn.

Voor meer informatie over beide cursussen kan met terecht bij het centrum van Hubentut '70 aan de Penstraat of bellen met 55170.

Geen bewijzen: Onderzoek Wolff drugs gesloten

ORANJESTAD — Op basis van het feit, dat de SEPA-voorzitter, Gregorio Wolff, als voornaamste getuige aan de Justitie geen enkele informatie kon geven over de partij van 25.000 kilo cocaine, die volgens hem op Aruba opgeslagen lag — Wolff werd in eerste instantie gegijzeld omdat hij weigerde inlichtingen aan de rechter-commissaris te geven — is het onderzoek in deze zaak gesloten.

Noch het langdurige gesprek met de recherche noch hij voorgeleide voor de rechter-commissaris kon Wolff zijn beweringen waarmaken, die duidelijk op "geruchten en van horen zeggen", gebaseerd waren. Wolff kon met geen enkel bewijs komen.

Het besluit van de rechter-commissaris was dan ook dat het geen zin heeft de zaak tegen "onbekenden en geruchten" voort te zetten. De Justitie kan niet op geruchten, maar alleen met bewijzen werken, hetgeen aanleiding was het onderzoek te sluiten.

Marathon-trainingssessie Kenneth Croes

[illegible]

Dit gebeurt in het kader van de voorbereidingen op de grote zwemtocht van Aruba naar Venezuela welke Kenneth Croes op 28 augustus zal starten. De marathon-trainingssessie is van 's morgens negen tot 's middags drie uur. Gedurende deze uren zal de atleet 'sit ups' en 'stationary bike' doen.

Arends van Quo Vadis-zaak: Tevreden over aanpak

ORANJESTAD — [illegible] Arends van het "Quo Vadis"-programma is gistermiddag voor de rechter-commissaris gehoord. Zoals bekend was Arends ontboden (en niet ontbonden zoals het zetduiveltje gisteravond meldde ...) om gehoord te worden in verband met uitlatingen, dat de politie corrupt zou zijn.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde Arends na het gesprek met de rechter-commissaris, dat er een openhartig gesprek plaatsvond waarbij Arends documenten meebracht. "Ik ben tevreden hoe de rechter-commissaris deze zaak aanpakt", aldus Arends, "en heb het volste vertrouwen in het verloop". Op dit moment wilde hij op een en ander niet dieper ingaan om het onderzoek niet te bemoeilijken.

Wel maakte hij in gesprek met de Amigoe van de gelegenheid gebruik om de zeer velen te bedanken die contact met hem zochten, goede raad en steun gaven.

Epson world bridge contest Aruba Ariba

ORANJESTAD — Het derde Epson World Wide bridge contest wordt op Aruba georganiseerd door bridgeclub Aruba Ariba. Dit gebeurt vanavond om half acht in de Essoclub, in Seroe Colorado. Deelnemers betalen een inschrijfgeld van tien florin.

Vanavond begint dames-domino

ORANJESTAD — De nieuwe competitie van de Aruba Dominobond is van start gegaan. Er werden in de afgelopen dagen al vier wedstrijden gespeeld.

De uitslagen waren: Pedro's Place - Huliba 21-13, Aseguros Aponte - Deportivo Stadion 21-19, Unidos - Trappers 21-12, Old Parr - Miller Bombers 21-14.

Vanavond wordt in Centro di Barrio Lago Heights een aanvang gemaakt met de damescompetitie. Op deze avond worden twee wedstrijden gespeeld: Trappers - Caiquetio en Ayó - Sporting. In de Sportboysclub komen zondagmiddag Centro di Barrio Lago Heights en Atlantic Crossing tegen elkaar uit.

Tennisdelegatie Essoclub op reis

ORANJESTAD — Een tennisdelegatie van de Aruba Essoclub vertrekt vandaag naar Caracas. Het betreft een tegenbezoek aan El Dorado Country Club, welke in april een serie wedstrijden op Aruba speelde. De Essoclub zal morgen en zondag in enkel- en dubbelwedstrijden tegen El Dorado Country Club uitkomen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Hero at Large* (14 jr.); 24.00 uur *Pleasure Productions* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Baby Boom* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Echo Park* (14 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.J. Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra N. Alvarez-Quezada, Venezuelastraat 21, tel.: 25050.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Archie & Sabrina: «Career Day»; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «When Bough breaks»; 22.06 Larry King show; 22.40 Shobizz today; 23.00 Money Line (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

GRUPO AMISTAD (**vrouwengroep**): 20.00 uur informatie-avond - Club Caiquetio, Paradera (ond.: vagina- en borstkanker).

SPORT
BRIDGECLUB ARUBA ARIBA: 19.30 uur derde 'Epson World Wide bridge contest' - Essoclub, Seroe Colorado.

VOLLEYBALL: 20.00 uur Cobra I (Curaçao) vs CBN Vets; 21.00 uur Cobra II (Curaçao) vs La Salle College - overdekte speelplaats St Annaschool.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS' **(dinsdag + donderdag)**: 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (dipl. A, B, C, D, E en F) voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

*****

EMAN: NATIONALE EENHEID ZOEK

Oppositie: nog teveel vraagtekens

MEP niet tevreden met uitleg Triana-zaak premier in Staten

ORANJESTAD — Tijdens een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten heeft premier mr Henny Eman de Statenleden nader ingelicht over de uitlevering van de Colombiaanse drugsbaron Triana. De premier betreurde het, dat door de houding van de MEP de zo nodige nationale eenheid, die nodig is bij de drugsbestrijding, zoek is. Chibi Croes (AVP) had alle waardering voor het regeringsbeleid, Nelson Oduber (MEP) vond dat de premier niets nieuws vertelde en om de vragen heen draaide. De MEP gaat nu via zijn internationale kanalen op onderzoek uit.

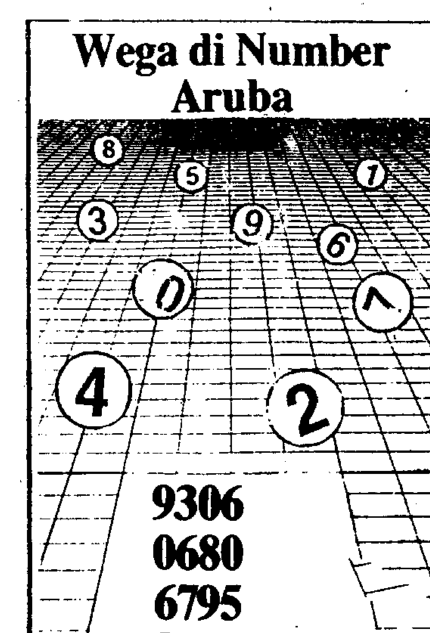
In Telenoticias vertelde MEP-fractieleider, Nelson Oduber, dat de premier in een kwartier tijd de Staten weinig nieuws vertelde over de kwestie-Triana, waarover de Staten ingelicht wilden worden. Op de vraag wie de uitzetting getekend heeft, wie de uitzetting gevraagd heeft, kregen de Statenleden te horen: "competente autoriteiten".

BELEDIGING

Oduber vond de wijze waarop de premier de Staten behandelde een belediging en deelde mede, dat daarom in de tweede ronde weinig meer gevraagd werd. De MEP zal nu via zijn internationale kanalen de zaak verder onderzoeken. "Wij willen de waarheid weten", aldus Nelson Oduber. "We hebben geen interesse in namen, maar willen weten hoe het is gegaan met het verzoek. We hebben recht op inlichtingen in deze serieuze zaak.

Premier mr Henny Eman betreurde het dat ook in de bestrijding van de drugs — in dit geval de Triana-zaak — er sprake zou zijn geweest — zeker na de gegeven uitleg aan de Staten — van een nationale eenheid. "Zover zijn we op Aruba nog niet", aldus verzuchtte de premier, die eraan toevoegde dat dit op Aruba bij belangrijke zaken in het belang van Aruba nog onmogelijk is. Met nadruk stelde de premier — in tegenstelling tot de beweringen van Nelson Oduber, dat alle vragen zoveel als mogelijk beantwoord werden, doch dat in verband met de veiligheid zeker geen namen werden genoemd. Overigens staat in onze wetten overduidelijk wie de bevoegdheden in deze hebben.

AVP-Statenlid Chibi Croes huldigde het democratisch optreden van de premier, die vrijwillig naar de Staten was gekomen om inlichtingen te geven. De premier heeft zoveel mogelijk vragen beantwoord, rekening houdende met de nationale veiligheid. In dit verband wees Croes op het gevaar wanneer in deze zaken namen worden genoemd, vooral omdat bekend is, dat deze drugshandelaren eventuele wraak niet alleen beperken tot Colombia. "Wij zijn niet tevreden hoe de regering deze zaak heeft aangepakt", aldus het Statenlid, dat eraan toevoegde "dat we nu niet kunnen doen of er niets gebeurd is, maar wel de veiligheid handhaven".



ORANJESTAD — Holly Faris, die in de Masquerade show optreedt en op voortreffelijke wijze figuren als Tina Turner en Carmen Miranda nabootst, gaf een afscheidsshow in Aladin Theater. Zij gaat binnenkort de Masquerade show verlaten. De afscheidsshow waarin ook Danza Aruba, Trio Huasteca en George Willems als gasten optraden, leverde aan entree een bedrag van acht mille op, welke geschonken werd aan de stichting Funari voor lichamelijk gehandicapten.

Bij de foto: Holly Faris reikt de cheque uit aan de Funari- vertegenwoordigers.



Twee winnaars voor Sportlotto hoofdprijs

ORANJESTAD — Bij de gisteravond gehouden trekking van de Arubaanse Sportlotto bleek, dat twee inzenders de vier getrokken nummers — 31-19-25-10 — goed geraden hebben. Zij verdelen de beschikbare twintig mille florin.

Voor de tweede prijs — drie van de vier nummers met joker 15 — zijn er drie winnaars, die tezamen 3.079,35 florin mogen verdelen. Voor de derde prijs — drie nummers goed — waren er 57 winnaars die ieder 40,55 florin ontvangen. Volgende week is de eerste prijs van de Lotto weer twintig mille.

Oproep van FANAPA:

Blijft bij Lago-rif weg: zeevogels aan broeden

SEROE COLORADO — Een maand geleden zijn de zeevogels weer begonnen met broeden op het rif voor Lago en Rodgers Beach. Nu is zojuist de tijd aangebroken waarin de eieren uitkomen. Voor het zesde achtereenvolgende jaar alweer, heeft FANAPA (tot voor kort Stinapa-Aruba) de bewaking en het vogelonderzoek op het rif georganiseerd.

Er werden nieuwe borden geplaatst, die het publiek er op attent maken, dat tot augustus de eilanden van het rif "verboden toegang" zijn. Het rif wordt bewaakt om er voor te zorgen, dat er geen eieren ('webu di bubi') geraapt worden, zodat de vogels in alle rust kunnen broeden. Vlak voordat de bewaking begon, hebben vissers toch nog wat eieren weggehaald, maar daarna is het gelukkig rustig gebleven.

Gezien het zeer grote belang van de zeevogel- kolonies op het Lago-rif verzoekt FANAPA het publiek nogmaals, in deze tijd niet op het rif te gaan ronlopen en de vogels met rust te laten.

INTERNATIONALE STEUN

Dat het hier gaat om zeevogel- kolonies van internationaal belang, blijkt uit de morele en financiële steun die Fanapa voor haar zeevogelproject ontvangt vanuit Nederland, Engeland en de VS, met name van de wereldwijde organisatie 'Internationale Raad voor de Vogelbescherming (ICBP). Via de Nederlandse afdeling van die raad ontving Fanapa dit jaar wederom financiële ondersteuning, afkomstig van het 'Dierenrampenfonds' in Nederland.

Met die steun was het weer mogelijk een expert op het terrein van zeevogels uit Nederland te laten overkomen, ten behoeve van zowel de bewaking als het vogelonderzoek. Voor wat betreft Aruba wordt het project gesteund door Esso Petrolera en door (hopelijk) Unoca.

Op veel delen van het Lagorif liggen op dit moment talloos veel eieren, de meeste gewoon in een kuiltje in het zand. Die moeten gedurende ongeveer vier weken afwisselend door de vader- en moedervogel bebroed worden, en beschermd tegen de middagzon, voordat de jongen uitkomen. Dan moeten de hulpeloze donzige jongen gevoed worden met kleine visjes, vooral piskechi, die de oude vogels vaak heel ver op zee vangen, ver weg van de broedplaats.

Al jaren broeden er op het Lago-rif acht verschillende soorten bubi's. Door het onderzoek is gebleken, dat er van veel vogelsoorten de laatste jaren steeds meer nesten zijn, en Fanapa is daar heel blij mee. Op dit moment zijn er in totaal ongeveer vijfduizend nesten aanwezig. Om er voor te zorgen, dat uit al die eieren de jonge vogels voorspoedig zullen opgroeien, blijft Fanapa het Lago-rif voorlopig bewaken, en wordt het publiek dringend verzocht tot augustus niet op het rif aan land te gaan.

Voor serieuze belangstellenden bestaat de mogelijkheid via Fanapa deel te nemen aan een excursie naar de zeevogel- kolonies onder leiding van de bewaker.

Dominee dr A van den Doel:

Vijf jaar werkzaam op Aruba

ORANJESTAD — Op 5 juni 1983 werd dominee A. van den Doel predikant van de Protestantse Gemeente van Aruba. Dat is dus vijf jaar geleden. Hij kwam toen uit Suriname, waar hij voorganger was van de Hervormde Gemeente. Daarvoor werkte hij in Indonesia, Nigeria en de VS, terwijl hij ook al eerder op Aruba werkzaam was.

Afkomstig uit Nederland, heeft deze zwervende dominee dus al heel wat van de wereld gezien. Tussen werk en reizen door behaalde hij in 1968 zijn doctorsgraad in de godgeleerdheid op het proefschrift 'Blessing and Cursing in the New Testament and in Related Literature'. Hij draagt regelmatig bij aan wetenschappelijke tijdschriften en is op Aruba bekend als de schrijver van Kerstverhalen in de Amigoe, bij welke gelegenheid hij Hans Hooiberg heet.

In de afgelopen vijf jaren heeft ds Van den Doel 270 kerkdiensten geleid in Oranjestad en 150 in Seroe Colorado. Hij doopte 58 kinderen en volwassenen, zegende 33 huwelijken in en leidde 42 begrafenissen. Verder werden allerlei kerkelijke activiteiten op gang gebracht, kwam er een wekelijks Bulletin met kerkberichten uit en het maandblad 'Kruispunt'. Er is hard gewerkt aan archief, ledenadministratie en financiën.

De gemeente is actief in daadwerkelijke hulpverlening zowel op Aruba als daarbuiten. Maar de dominee is ongetwijfeld algemeen bekend geworden door zijn werk aan de grote protestantse kerk in Oranjestad. Na jarenlange verwaarlozing prijkt het verjongde kerkgebouw thans weer in volle glorie in de zich snel ontwikkelde binnenstad.

Plannen voor de komende vijf jaar? De restauratie van de Oude Protestantse kerk aan de Wilhelminastraat, hopelijk met steun van Monumentenzorg, waarschijnlijk nog dit jaar. Voorts de renovatie van het grote pijporgel, de inrichting van het eerste Bijbelmuseum op Aruba, en de verdere uitbouw van de Protestantse Gemeente. In de speciale lustrumdienst op zondag 5 juni, om tien uur, zal aan een en ander speciale aandacht worden besteed.

Staten unaniem akkoord met interpellatie minister Justitie

ORANJESTAD — De Staten van Aruba zijn vanmorgen in hun totaliteit akkoord gegaan met interpellatie van de minister van Justitie. Het verzoek tot interpellatie werd op 12 april dit jaar gedaan door de oppositieleden mr John van der Kuyp en Guillermo Trinidad.

Het besluit van de Staten geschiedde nadat de Centrale Commissie had aanbevolen om — onder bepaalde regels — akkoord te gaan met interpellatie. Statenvoorzitter mr Hector Gonzalez deelde tijdens de openbare vergadering mee, dat contact zal worden opgenomen met de minister van Justitie om tot vaststelling te komen van een datum voor de interpellatie- vergadering. Zoals bekend heeft de minister van Justitie in het verleden reeds verklaard een interpellatie ten zeerste toe te juichen.

Beklaagde: spul was van mijn vroegere vriend

Voor drugs-verkoopster drie jaar gevang geeist

ORANJESTAD — Drie jaren gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen de buitenlandse vrouw M.E. (39) aan wie ten laste was gelegd dat zij in 1986 en 1987 verschillende malen drugs had verkocht.

Begin van dit jaar deed de SVM een inval in haar woning aan de Pindastraat waarbij ruim negentig gram aan de verdovende middelen werd gevonden. Ondanks dat getuigen verklaarden regelmatig bij haar gekocht te hebben, bleef zij ontkennen dat de gevonden drugs aan haar toebehoorden. Het zou van haar ex-vriend zijn geweest die zij hielp met zijn handel omdat hij haar chanteerde. De officier vond deze handel — die niet alleen lucratief is — zeer ernstig en eiste drie jaar gevangenisstraf.

Haar raadsvrouwe mr Croes-Kelkboom was het niet eens met de officier, dat het geheel voor haar cliënte een lucratieve zaak was geweest. Zij was verplicht te verkopen omdat haar ex-vriend de huur van het huis betaalde. Zij had geen andere plaats om te wonen noch inkomsten.

Op 17 juni wijst de rechter in deze zaak vonnis.

Correspondentie

UIT SURINAME ontving de Amigoe een briefje van Antoinette Samin (22), die, zoals zij schrijft, "graag zou willen corresponderen" met meisjes van de ABC-eilanden. Haar hobbies zijn: lezen, slapen, wandelen, lekker eten en postzegels verzamelen. De penvrienden moeten wel de leeftijd hebben van 20-25 jaar. Naam en adres zijn: Antoinette Samin, Bakasroisieweg 86-A, Nieuw-Amsterdam, Commewijne, Suriname.

Alle vluchten naar Aruba overboekt

Premier Eman is blij met internationale evenementen

ORANJESTAD — In een gesprek met de Amigoe uitte premier mr Henny Eman zijn voldoening, dat deze maand Aruba weer kans ziet om drie internationale evenementen te organiseren, waarvoor internationale belangstelling bestaat.

Onder meer het Jazz and Latin Music Festival, dat vanavond van start gaat in het Mansur Ballpark en waarvoor grote belangstelling bestaat. Dan de Hi-Winds Pro-Am 1988, welk evenement maandag van start gaat en die nu internationaal bekend wordt en tenslotte volgende week CHIC '88 met een Caribische hotel- en industrie- bijeenkomst en tentoonstelling.

De premier verklaarde, dat al deze internationale activiteiten in het straatje van de regering passen, die hard aan het werk is om met medewerking van velen te zorgen, dat in de naaste toekomst Aruba geen 'off season' meer kent, maar dat het gehele jaar door de hotels goed bezet zijn.

Overigens bestaat voor het Jazz and Latin Music Festival, dat vanavond van start gaat, ook op Curaçao bijzonder veel belangstelling. Alle vluchten naar Aruba — ondanks dat extra vluchten werden ingezet - zijn volgeboekt.

Groot verlies voor Aruba

Quintetto Arubano's laatste concert

ORANJESTAD — Het bekende Quintetto Arubano heeft helaas zijn laatste concert gegeven. Door het vertrek van drie leden houdt het Quintetto op te bestaan. Voor Aruba een groot verlies, want fijne klassieke muziek horen we hier niet vaak. Het grootste verlies is ongetwijfeld het vertrek van Dirk de Boer, een uiterst begaafd musicus en de grote stimulator van het Quintetto en van talloze muzikale evenementen gedurende zijn vijf jaren op Aruba. Ook Meta van Gastel, hoorn en Grace Tieleman, clarinet, zullen we missen.

Het concert werd gegeven in de Oude Protestantse kerk aan de Wilhelminastraat, een van de oudste gebouwen op Aruba en zeer geschikt voor dit doel. Op het programma stonden werken van Haydn, Mozart, Lickl en Mendelssohn- Bartholdyh voor de pauze en van Liadov, Johann Strauss Jr, De Groot, Conrad, De Castro en Chan na de intermissie. Vooral het Divertimento 1 van Frans Joseph Haydn werd zeer goed uitgevoerd, evenals het Adagio KV 411 van Wolfgang Adameus Mozart. Een verrassing was het Moderato uit een Trio voor clarinet, hoorn en fagot van de vrijwel onbekende Zwitserse componist Johann Georg Lickl. Men vraagt zich af, hoeveel goede werken onuitgevoerd blijven doordat hun schepper onbekend is gebleven. De drie Kinderstuecke van Felix Mendelssohn-Bartholdy, oorspronkelijk voor piano, kwamen in het arrangement voor quintet goed tot hun recht.

Van de werken, die na de pauze gespeeld werden, viel vooral de variatie op het bekende kinderliedje 'In Holland staat een huis' op. Het is van de componist Hugo de Groot. De vier volksdansen uit Opus 58 van de Russische meester Anatolij Konstantinowitsch Liadov waren opnieuw een voorbeeld van een werk, dat ternauwernood aan de vergetelheid ontrukt werd.

De 'Geschichten aus den Wienerwald' van Johan Strauss Jr zijn overbekend, maar kwamen in een geraffineerd arrangement van Dirk de Boer opnieuw tot leven. Men hoort bepaalde populaire stukken immers zo vaak en dan meestal in een uitvoering door een groot orkest met veel strijk- instrumenten, dat deze bewerking voor quintet allerlei nieuwe invalshoeken te zien gaf. Ook de walsen van Jacobo Conrad, Namías de Castro en Rudy Chan, alle drie gearrangeerd door Dirk de Boer, waren een zeer toepasselijk sluitstuk van een geslaagde uitvoering.

Ofschoon de opkomst van het publiek beperkt is bij uitvoeringen van serieuze muziek, werd het optreden van het Quintetto Arubano door de aanwezigen erg op prijs gesteld. De staande ovatie aan het einde van het concert was dan ook wel verdiend. Wij hopen, dat er andere musici zullen komen, die deze uitstekende traditie kunnen voortzetten. Aruba zal er alleen maar rijker door worden. Ondertussen benijden we Groningen en Ommelanden, die Dirk de Boer nu krijgen!

50 JAAR Van Dien+Co Accountants

...een indruk van het kantoor van Van Dien + Co. Dat is volledig gerestaureerd. De ene foto geeft een indruk van het pand vóór de restauratie en op de andere foto de huidige situatie...

WILLEMSTAD — Van Dien+Co, Accountants, vestigde zich in 1938 op Curaçao, in de persoon van K. [illegible]. De [illegible] luidde [illegible], namelijk [illegible]. In de loop der jaren wijzigde de naam van het kantoor naar buiten optrad zich een aantal malen als gevolg van fusies en samenvoegingen met andere accountants- kantoren. De langste naam waaronder werd gewerkt, luidde Van Dien, Van Uden, [illegible] & Co. Die heeft slechts kort geduurd. Sinds het begin van de zeventiger jaren luidt de naam Van Dien+Co, Accountants.

Van Dien+Co is in de Nederlandse Antillen en op Aruba gevestigd [illegible], op Curaçao, Sint [illegible]. Er [illegible] deel uit van de organisatie, van wie circa 35 op Curaçao. Hoewel de vestigingen op Aruba en Sint Maarten autonoom werken, is het kantoor op Curaçao het [illegible] punt.

Van Dien+Co vormt op de eilanden een zelfstandig maatschap, als onderdeel van de in Nederland gevestigde Van Dien Groep. Op haar beurt is de Van Dien Groep internationaal lid van Deloitte Haskins & Sells International, waarvan het bestuurlijk centrum is gevestigd in New York.

Die bindingen zijn heel sterk. Vandaar ook, dat in het internationaal vlak de kantoren optreden onder de naam Deloitte Haskins & Sells. In het internationale verband wordt duidelijk gestreefd [illegible] 'one firm concept'; werken zo'n 27.000 mensen in een over de gehele wereld verspreid kantorennet. Deloitte Haskins & Sells hoort daarmee tot de kleine groep van op [illegible] schaal werkende kantoren.

DIENSTVERLENING

Het [illegible] beleid van Van Dien+Co is gericht op het [illegible] uitbreiden van de dienstverlening op kwalitatief hoog niveau. Daarbij wordt gestreefd naar groei, maar staat kwaliteit voorop. Het bedrijf wil een organisatie op Curaçao vormen die qua cliënten enerzijds wortelt in de gemeenschap en anderzijds door dienstverlening aan internationaal opererende organisaties een duidelijk steunpunt wil zijn voor die organisatie op Curaçao.

Van oudsher beschouwt het publiek een kantoor zoals Van Dien+Co als een accountantskantoor, dus als een organisatie met als functie ten behoeve van opdrachtgevers financiële verantwoordingen controleren en daaromtrent rapport uitbrengen. In feite is in de loop der jaren in de praktijk een veel breder dienstverlenings- pakket gegroeid.

Men kan thans niet meer spreken van één hoofdfunctie, maar van vier:
- controle functie
- belastingadvies
- administratieve dienstverlening
- organisatie advies

Deze verbreding van het dienstenpakket heeft tot gevolg gehad, dat binnen de organisatie van het oorspronkelijke accountants- kantoor ook verschillende afdelingen of groepen zijn ontstaan, welke zich gespecialiseerd hebben op die terreinen.

Van Dien+Co (op) Curaçao kent die taakverdeling naar de vier deelgebieden eveneens:
- de controle- functie behoeft geen nadere uitleg
- de belastingadviseurs houden zich onder meer bezig met voorlichting aan potentiële nieuwe investeerders, [illegible] e.d.
- de administratieve dienstverlenings- groep verzorgt volledige administraties tot en met het maken van jaar- rekeningen alsmede personeels- en salaris- registraties
- de organisatie- adviesgroep beweegt zich op [illegible] van terreinen. Voor [illegible] eigen huis kent Van Dien+Co Curaçao advisering en begeleiding op het terrein van de kleinschalige automatisering. Voor andere deelgebieden in het vlak van het organisatie- advies wordt, afhankelijk van de vraagstelling, een adviseur van de Organisatie- groep uit Nederland in het lokale adviesteam opgenomen.

STUDIE

Nagenoeg ieder lid van de organisatie, voorzover nog niet afgestudeerd, volgt een opleiding. Stafleden uit de controle volgen veelal de opleiding tot register- accountant. [illegible] tieve dienstverlening studeren voor accountant- administratieve consulent of volgen een MBA- of SPD- cursus.

Studeren op Curaçao valt niet mee omdat, op een aantal studies na, het studeren geheel schriftelijk moet geschieden. Studeren wordt dan ook als organisatie gestructureerd middels een stuk begeleiding met financiële ondersteuning. Van belang voor het kantoor is de nog niet zo lang geleden gestarte afstudeerrichting Accountancy aan de Sociaal Economische Faculteit van de UNA.

In september 1986 werd een overeenkomst getekend tussen de UNA en het Onderwijsbureau van het Nivra (het Nederlands Instituut van Register- Accountants). Hierbij werd het mogelijk, dat UNA- afgestudeerden hun vervolg- opleiding bij het Nivra konden starten met een belangrijk aantal vrijstellingen. De mogelijkheid, dat van de eilanden afkomstige jonge studenten hun accountants- diploma behalen, is daardoor aanzienlijk verruimd. Van Dien+Co levert daaraan een bijdrage. Eén van de stafleden heeft gedurende het thans lopende college- jaar gefungeerd als gastdocent aan de UNA. Voor het volgende collegejaar staat dit eveneens op het programma. Daarnaast stelt de maatschap jaarlijks stageplaatsen beschikbaar voor derde of vierde jaars UNA- studenten.

REEDS in 1905 bracht E. van Dien een samenwerking tot stand met het Amerikaanse kantoor Haskins & Sells, dat later fuseerde met Deloitte. Toen reeds zag E. van Dien in, dat de accountant zijn cliënt [illegible] volgen in zijn internationale bewegingen. De grote Amerikaanse kantoren hebben dat ook gedaan. Zo is DH+SI thans gevestigd in 68 landen en vertegenwoordigd in tachtig landen. Er werken ruim 27.000 accountants, belasting- adviseurs en organisatie- adviseurs.

Reeds gedurende lange tijd bepaalt Van Dien+Co mede het beleid van DH+SI. Dit beleid is er op gericht sterke kantoren aan zich te kunnen binden in alle economisch belangrijke landen. Daarbij worden dienst- pakketten aangeboden die zoveel mogelijk identiek zijn en waarbij [illegible] door één hand geschiedt. Dit laatste gebeurt als een multinationale cliënt moet worden bediend. In zo'n situatie treedt immer een zogenaamde engagement partner op, die de eind- verantwoordelijkheid draagt voor de wereldwijde opdracht.

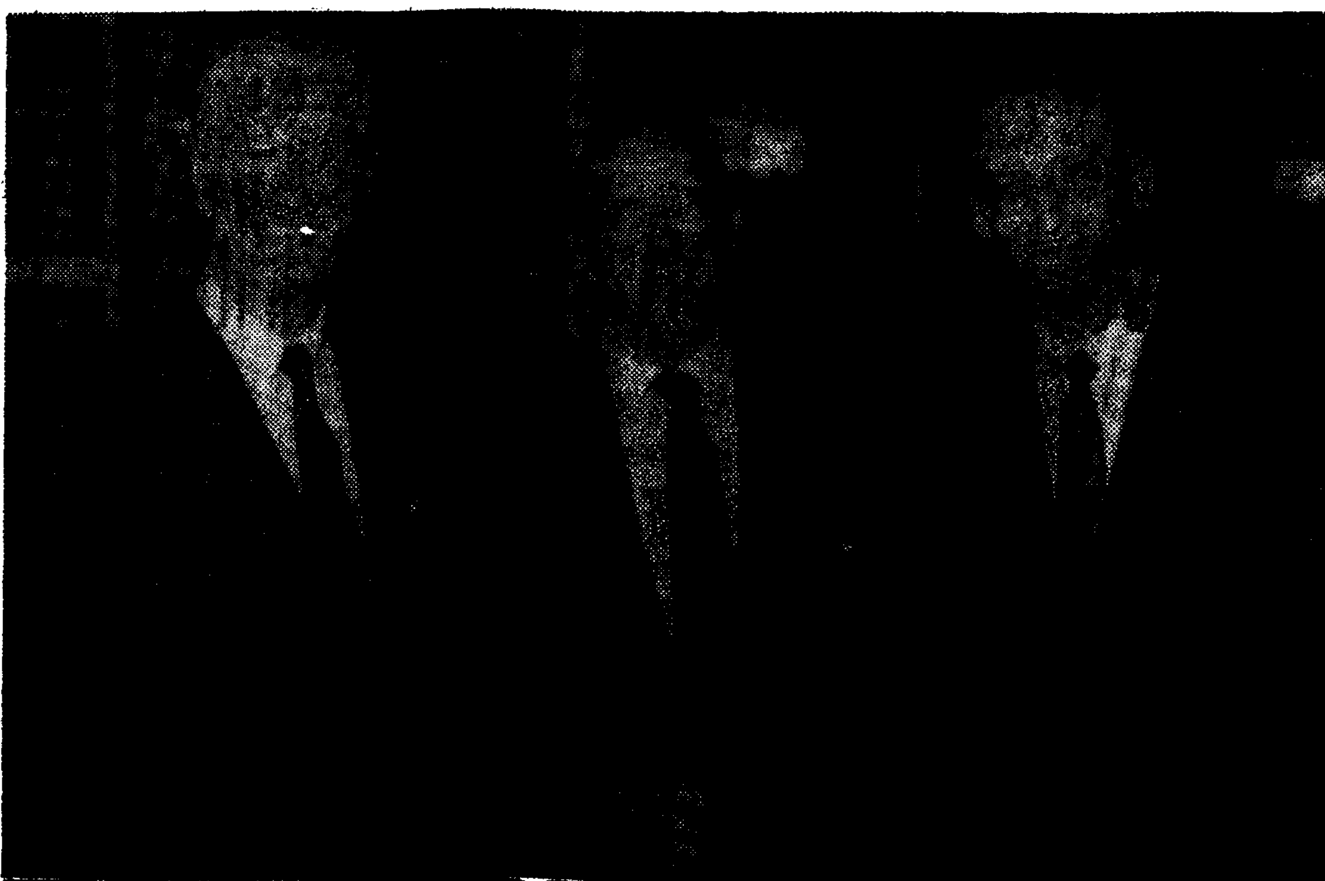
Voor de controlepraktijk wordt voorts gewerkt met één methode, de zogeheten AuditPlus- methode. Naast eenduidige bediening van cliënten vindt er gezamenlijke produkt- ontwikkeling plaats op het gebied van controletechniek, toepassing van computers, ontwikkeling van adviesprodukten zowel op fiscaal terrein als in de 'management consultancy'. Tenslotte wordt gebruik gemaakt van de expertise die in elk land ter beschikking kan zijn.

EUROPA

Thans wordt er door Van Dien+Co in het DH+SI- verband veel aandacht gegeven aan de economische éénwording van Europa. De banden met DH+SI worden versterkt door uitwisseling van jonge, getalenteerde mensen tussen de verschillende landen. Als gevolg daarvan beschikt Van Dien+Co thans over een tiental registeraccountants, die ook beschikken over het CPA- diploma.

Van Dien+Co acht het voor zowel Nederland als de Nederlandse Antillen van het grootst mogelijke belang, dat samenwerking binnen DH+SI en de kracht van de internationale organisatie van toenemende betekenis wordt, gelet op de toenemende internationalisering.

Gesteld mag worden, dat [illegible] aangaan van fusies in de verscheidene delen van de wereld en in het werven van multinational companies. Voorbeelden van produkt- ontwikkeling zijn AuditPlus, Concept/90, Treaty shopping, Standard Service Agreement en databanken voor fiscale vraagstukken en vraagstukken op het gebied van Europese wetgeving. In deze context is het vermeldenswaard, dat DH+SI beschikt over een groeiende European Community Office in Brussel.


...Oud-vennoten van Van Dien + Co., Accountants groep Curaçao die gisteravond de receptie extra luister bijzetten.
v.l.n.r.: Hans Waser (1979-1984), Gijs Blom (1949 - 1969) en Paul Werner (1959 - 1978)...

...Nico Andriessen ... is een geanimeerd ... Curaçao en Nederland...

WEEKEND ACTIVITEITEN

Zaterdag 4 juni is er een vioolenmarkt in het Cultureel Centrum 'Libertas' aan de Scharlooweg.
De markt is geopend van 10.00 uur s' morgens tot 16.00 's middags.

Op zaterdag 4 juni wordt er een grandioze Mexicaanse avond gehouden in het restaurant van Landhuis Zeelandia. Er zal een uitgebreid Mexicaans buffet geserveerd worden en diverse Mexicaanse dranken zijn verkrijgbaar aan de bar.
De muziek zal verzorgd worden door Mariachi Fortuna en Rudy Plaate.
De aanvangstijd is 9.00 uur en de entree bedraagt f. 49.50 p.p all in. Voor inlichtingen kan men bellen met 614688.

Zondag 5 juni wordt er op de Annie Koenraad school te Tera Cora een songfestival gehouden. Tevens wordt er een (ka)dans wedstrijd gehouden.
De middag begint om 14.00 uur en de toegang bedraagt voor volwassenen f. 3,- en voor kinderen f. 1,50.

Vrijdag 3 juni geven leerlingen van de Muziekacademie de eerste voorstelling uit een serie van vijf. De concerten zullen gehouden worden in het auditorium van het Cultureel Centrum Curaçao gelegen aan de Koninginnelaan in Emmastad.
Vanavond treden piano-, mandoline-, slagwerk en blokfluit- leerlingen op.
De voorstelling begint om 19.30 uur en de toegang is gratis.

Op zondag 5 juni is er op Landhuis Ascencion een 'Open House'.
Om 10 uur 's morgens begint de dag met een oecumenische kerkdienst. 11.15 uur wordt er een rondleiding en uitleg over het landhuis gegeven en om 11.30 uur treedt de mariachigroep 'Nuevo Supremo' op.

Op 5 juni wordt er in Isla Verde een Culinair Festival gehouden.
De gehele dag zal er een gezellige familiesfeer zijn met medewerking van clowns, artiesten en muziek. De poorten gaan om 10 uur 's morgens open en de entree bedraagt één gulden per persoon.

Op zondag 5 juni vindt er in de aula van de UNA een voordrachtplaats van Wilson Garcia: "Meer dan vorm alleen".
De voordracht begint om 11 uur 's morgens en [illegible] Nederlands. De toegang is vrij en na afloop [illegible] thee.

Op Zaterdag 4 juni geeft de jarige [illegible] Curaçao een fundraisings- lunch in het Curaçao Caribbean Hotel.
Als gast-spreker zal de presidents- kandidaat van Venezuela Carlos Andres Perez aanwezig zijn. De lunch begint om 13.30 uur en de toegangs- kaarten zijn á rason van f. [illegible]

Op 3 en 4 juni wordt in Centro Pro Arte het [illegible] Gospel Song Festival gehouden.
Deelnemers uit het hele Caribisch gebied zullen participeren. De avonden beginnen om 8.30 uur.

Op zondag 5 juni is er een bijeenkomst van leerlingen en oud- leerlingen van het Radulphus- college in verband met de 40- jarige viering van de school.
De muziek zal worden verzorgd door 'Amelia su orkesta' en de groep 'The Vampires'. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de ingang van het schoolgebouw en kosten f. 12,50. Het feest begint om 17.00 uur.

[illegible]aand voor referendum [illegible]en uitzonderingstoestand

[illegible]ANTIAGO — De vrijheidsbeperkingen in Chili worden [illegible] dagen voor het in oktober te houden referendum op[illegible]. Dit maakte admiraal Jose Merino Castro mee, voorzitter van de militaire junta.

De militaire junta bestaat uit de commandanten van de [illegible] legeronderdelen en de commandant van de politie. Dit [illegible] kwartet wees de enige kandidaat aan voor de te houden presidents- verkiezingen aan. De stemgerechtigden mogen dan [illegible] een referendum hun zegje daarover doen, welk zegje beslist moet blijven tot Ja of Nee. Admiraal Merino Castro legde de verklaring af [illegible] op de beweringen van de [illegible] van de oppositie als zou de [illegible]toestand vlak voor het referendum worden afgekondigd.

[illegible]ERKING VRIJHEDEN

De noodtoestand beperkt in [illegible]tige mate de burgerlijke [illegible]heden en rechten. Volgens de oppositie is het zo dat er eigenlijk [illegible] sprake is van een behoorlijke campagne, althans geen vrije [illegible] rechtvaardige campagne met [illegible] oog op het presidentiele referendum. De noodtoestand en de uitzonderings- toestand hebben [illegible] elkaar gemeen dat het leger uitgebreide bevoegdheden heeft [illegible] orde te handhaven waarbij vrijheid van spreken ernstig [illegible] worden belemmerd evenals [illegible] individuele en [illegible] [illegible] Dit soort be[illegible]ingen doen vrezen aan de [illegible]chtheid van het referendum en aan de beloften van de kant van de militaire overheid dat men een goed klimaat [illegible] scheppen voor het referendum.

GEEN GARANTIE

Ex-senator Patricio Aylwin, die voorzitter is van de christendemocraten, gaf te verstaan dat de hele situatie zoals die er nu is [illegible] positie. De aanhangers van de regering [illegible] dat de uitzonderings- toestand werd verlengd omdat de Marxistische subversie nog steeds actief is. De [illegible] handhaven van de uitzonderings- tostand geen garantie biedt voor onpartijdigheid [illegible] referendum. Eerder hielen de Europese Gemeenschap en de Amerikaanse regering [illegible] dat uiterlijk dertig dagen voor het referendum wordt gehouden de toestand genormaliseerd zal [illegible].

STRIJD OM OPEN FRANSE TENNISTITEL

Steffi Graf verslaat Gabriela Sabatini

Uitschakeling van Ivan Lendl door Svensson grote verrassing

PARIJS — Jonas B. Svensson is de verrassendste naam in het kwartet halve finalisten in het heren-enkelspel bij de strijd om de open Franse tennistitel op Roland Garros. De 21-jarige Zweed slaagde donderdag waar in de laatste drie jaar iedereen in Parijs faalde: hij versloeg Ivan Lendl. De Scandinaviër deed het met verve. Niet na een afmattende partij in vijf sets, maar met gevarieerd en risicovol spel in drie reeksen: 7-6, 7-5, 6-2.

Bij de dames viel de vroegtijdige beslissing over wie zich enkelspel-kampioene mag noemen in het duel Graf - Sabatini. De Westduitse titelverdedigster nam op het court centrale revanche voor de twee nederlagen die zij dit jaar tegen haar Argentijnse dubbelspelpartner leed: 6-3, 7-6.

Ivan Lendl heeft het dit jaar maar moeilijk. Aan het begin van 1988 strandde hij in de halve finales van de open Australische kampioenschappen voor de tweede keer bij een Grand Slam-toernooi over Pat Cash. Daarna sukkelde de Tsjechoslowaak lange tijd met een voetblessure. Hij herstelde wonderwel, won in Monte Carlo, Rome en Ede, en leek alsnog klaar voor Parijs. Zeker toen hij in een sterke partij John McEnroe in vier sets van zich afschudde.

Zijn weg naar de eindstrijd leek verder vrij van lastige obstakels. Misschien zou de Fransman Leconte voor een verrassing kunnen zorgen, Jonas B. Svensson werd daar zeker niet toe in staat geacht. De nummer 21 van de wereld had dan wel zijn landgenoten Nystrøm en Carlsson uitgeschakeld, het verschalken van Lendl op gravel is toch een prestatie van een andere orde.

GELIJKE TRED

Dat de Zweed, die nog steeds in de schaduw dient te leven van Wilander en Edberg, in de eerste reeks tot 6-6 gelijke tred hield, verbaasde al menigeen. De nummer een van de wereld oogde dan wel niet honderd procent geconcentreerd, -een demonstratie buiten de poorten leek hem te hinderen-, veel gevaar was er niet te duchten. In de tiebreak leek Lendl de partij eindelijk naar zich toe te trekken. Hij nam een normaal gesproken beslissende voorsprong van 5-2. In die laatste fase van de extra game kreeg de Tsjechoslowaak echter al een voorbode van wat hem later in de partij nog veel vaker te wachten zou staan: vrijwel onbereikbare korte ballen.

Svensson vocht zich terug en veroverde de tiebreak door vijf punten op rij te maken. De Zweed leek daarna in de tweede reeks een vroege beslissing af te dwingen. Hij kwam op 3-1 en 40-15 in zijn voordeel op Lendls opslag. De Tsjechoslowaak redde zich echter uit de situatie en kreeg bij 5-4 zelfs twee mogelijkheden de set te winnen. Hij faalde en verloor direct daarna zijn servicegame. Svensson greep de nieuwe [illegible] serveerde de set uit.

SPIERBLESSURE LENDL

Het falen van Lendl bleek gedeeltelijk te zijn veroorzaakt door een spierblessure in de borstkas. Bij een poging een forehand van zijn opponent te halen, verrekte hij waarschijnlijk een spier. Het leverde Lendl in de derde set steeds meer problemen op. Hij kon niet meer voluit serveren en hield ook herhaaldelijk tijdens een rally in. Svensson liet zich door de kwetsuur van Lendl niet van de wijs brengen. Hij bleef de Tsjechoslowaak bestoken met korte ballen. Lendl zag het allemaal niet meer zitten. Met 6-2 maakte de Zweed de partij betrekkelijk eenvoudig uit.

Svensson was na afloop van de partij niet zo verrast over de triomf als iedereen. "Ik wist dat ik een goed plan had om Ivan aan te pakken, maar ik had niet vermoed dat het zo goed zou werken. Ik wilde hem verwarren door de snelheid uit het spel te halen en dan later snel naar het net te komen. Ik ben niet zo'n specialist op gravel. In Hamburg en Monte Carlo vloog ik er al vroeg uit."

Beter verging het de Zweed indoor. Hij won een toernooi in Metz, door Michiel Schapers te verslaan, en bereikte in Rotterdam de halve finales door ondermeer een triomf op Jimmy Connors. In samenspraak met zijn Westduitse coach Tim Klein besloot hij daarom zijn eigen spel te blijven spelen. "Maar natuurlijk scheelde het enorm dat hij niet echt goed speelde. Als hij in vorm is, ben ik kansloos. Ik heb de geboden kansen gewoon benut."

Lendl had slechts lof voor zijn opponent. "Het grote probleem was dat hij nauwelijks een fout maakte. Hij nam de ballen snel en met veel risico. Het was echter geen geluk dat alles lukte. Ik heb hem zien spelen tegen Nystrøm en Carlsson en toen speelde hij ook zo goed. Het was pech dat ik hem op deze dag heb ontmoet."

GRAF - SABATINI

Minder verrassend was de triomf van Steffi Graf op Gabriela Sabatini. De Westduitse had in de voorgaande partijen veel meer indruk gemaakt dan de Argentijnse. In de eerste reeks kwam de Zuidamerikaanse er in het geheel niet aan te pas. Het krachtspel van Graf, gebaseerd op haar opslag en fore-hand, was te veel voor de artistiekere Sabatini. De Argentijnse werd gaande het duel ook steeds vermoeider. Het was mede daardoor dat zij in de tweede game van de tweede set twee mogelijkheden de opslag van Graf te doorbreken liet lopen.

Op 5-4 kreeg Graf voor de eerste keer de kans de partij in haar voordeel te beslissen. Opmerkelijk genoeg produceerde zij op eigen opslag vier wilde forehands. Nadat beide speelsters andermaal hun opslag hadden verloren, diende de tiebreak de beslissing te brengen. Zoals zo vaak was de sterkste opslag doorslaggevend. Op het tweede wedstrijdpunt maakte Graf de partij uit. Tevreden over haar optreden was zij echter andermaal niet. "Ik speelde niet zo goed als ik had gehoopt. Alleen met mijn opslag ben ik content."

NEW YORK — De uitslagen van de donderdag voor de Amerikaanse baseball- competitie gespeelde wedstrijden zijn:

American League:
Kansas City Royals - Seattle Mariners 3-0, Toronto Blue Jays - Boston Red Sox 5-4, Texas Rangers - Chicago White Sox 10-2, Milwaukee Brewers - California Angels 9-4.

National League:
New York Mets - Chicago Cubs 2-1 (13 innings), Saint Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 3-2, Montreal Expos - Pittsburgh Pirates 7-3.

Behandeling arts geheim

Geblesseerde Johnson is weer op tijd fit voor OS

TORONTO — Volgens de Canadese arts, die de aan het linkerdijbeen geblesseerde sprinter Ben Johnson behandelt, zal de wereldrecordhouder op de 100 meter bij de Olympische Spelen van Seoul weer in topvorm zijn.

"Als je iemand kent, die weddenschappen afsluit, dan kun je je geld gerust op Ben zetten. Hij zal in Seoul het goud pakken en wil daar in de finale 9,70 seconden lopen," zei dokter Mario Astaphan, die Johnson sinds een week onder behandeling heeft in diens Caribisch vakantie-oord St. Kitts.

De snelste man ter wereld op de 100 meter (9,83 seconden) raakte geblesseerd tijdens een wedstrijd in Tokyo, ernstiger dan het zich aanvankelijk liet aanzien. Er zou sprake zijn van een peesverrekking.

[illegible] arts, die Johnson onderzocht geen Engels sprak. Een spier van de hamstring is gedeeltelijk gescheurd. Ik kan niet zeggen hoe ik Ben behandel. De therapie is mijn geheim. Als die naar buiten komt, maakt iedereen er gebruik van", aldus Astaphan.

Volgens Astaphan kan Johnson op 13 augustus voor het eerst weer een wedstrijd lopen tegen zijn Amerikaanse concurrent Carl Lewis in Rome. [illegible] "Johnson mikt op de gouden medaille tijdens de Olympische Spelen. Hij mag geen enkel risico lopen. [illegible] uit het oog."

De in Jamaica geboren superatleet is van plan nog enkele [illegible] op het eiland St. Kitts [illegible] met Astaphan in [illegible] Toronto om voorzichtig de training weer te hervatten.

LONDEN — De halfjaarlijkse OPEC-vergadering van 8 juni in [illegible] is uitgesteld om niet samen te vallen met [illegible] Arabische [illegible] in Algiers. Aldus Nigeria's Olie-minister Lukman.

Op 5 en 12 juni

[illegible] te Porta Blancu

WILLEMSTAD — Op het terrein van Porta Blancu zal op 5 en 12 juni een voetbaltoernooi door Indepediente worden georganiseerd, waaraan in totaal zestien teams deelnemen.

Deze teams zijn verdeeld in twee groepen, die volgens een knock-out systeem voetballen. De indeling van de poules is als volgt:

Poule 1: Real Oost, Leonidas, B.M.C., Print Express, Ritz, Montagne Boys, The Champs en Miss Connie.

Poule 2: [illegible] veteranen, Victory Boys veteranen, De Maayer, De Koning veteranen, Antillean Soap Co., DTS en [illegible] veteranen.

[illegible] 10.00 uur en de laatste wedstrijd vangt omstreeks 17.00 uur aan. De wedstrijden duren elk twee keer [illegible] minuten. Mocht de stand dan nog gelijk zijn, dan worden er 5 strafschoppen genomen. De twee finale-teams van elke poule ontvangen een beker.

Nederlands Antilliaanse Vijfkamp

Leider Bossers bijna ingehaald door Smit

WILLEMSTAD — De winnaar van het derde onderdeel het zwemmen van de Nederlands Antilliaanse Vijf- en Tweekamp, A.P. Smit, heeft ook het vierde onderdeel, het schermen, gewonnen. De leider in het algemeen klassement na drie onderdelen, W. Bossers, bleef zover achter, dat A.P. Smit aan een voorsprong van zeven seconden tijdens het laatste onderdeel, de veldloop, voldoende heeft de titel te pakken.

Bij het onderdeel schermen, dat in de (erg warme) sportzaal van de Marinebasis Parera werd afgewerkt, moest iedere deelnemer 22 partijen schermen, waarbij het gaat om één treffer. Met acht of meer gewonnen partijen bleef men aanspraken behouden op het Vijfkampkruis.

Slechts twee deelnemers kwamen niet aan acht winstpartijen toe. Nadat ale partijen waren beëindigd, werd het duidelijk dat de winnaar van een dag eerder bij het onderdeel zwemmen, A.P. Smit, de degen ook goed had gehanteerd. Hij eindigde als eerste in de eindrangschikking van de scherm-dag met 16 gewonnen partijen.

Het aantal punten voor het totaal-klassement, dat hij daarmee verdiende, deed hem leider W. Bossers tot op 18 punten naderen. Omgerekend naar het laatste onderdeel van de Vijfkamp, de veldloop, betekent dit, dat Bossers minstens zes seconden sneller moet zijn dan Smit.

Bij de veteranen was het leider G. Martina die zijn voorsprong in het algemeen klassement vergrootte. Hij won het onderdeel schermen met een score van 14 gewonnen partijen. Concurrent Lubbers bleef op 11 partijen steken. Henk van der Huls won tien partijen op de degen. Toch is Martina nog niet zeker van de eindoverwinning. Lubbers staat bekend als een uitstekend loper, -Van der Huls weet trouwens ook wat lopen is-, en beide heren kunnen in de veldloop nog wel eens voor een onaangename verrassing voor Martina zorgen.

De uitslagen bij het degenschermen voor de senioren, het vierde onderdeel van de vijfkamp, is als volgt:

1. A.P. Smit: 16 gewonnen partijen; 2. L. Ramakers: 15; 3. A.H. Britsem, W.J. van Veen, J. Veldhuis en R. Alders (Aruba): 14.

Veteranen:

1. G. Martina: 14; 2. R. Lubbers: 11; 3. H. van der Huls: 10.

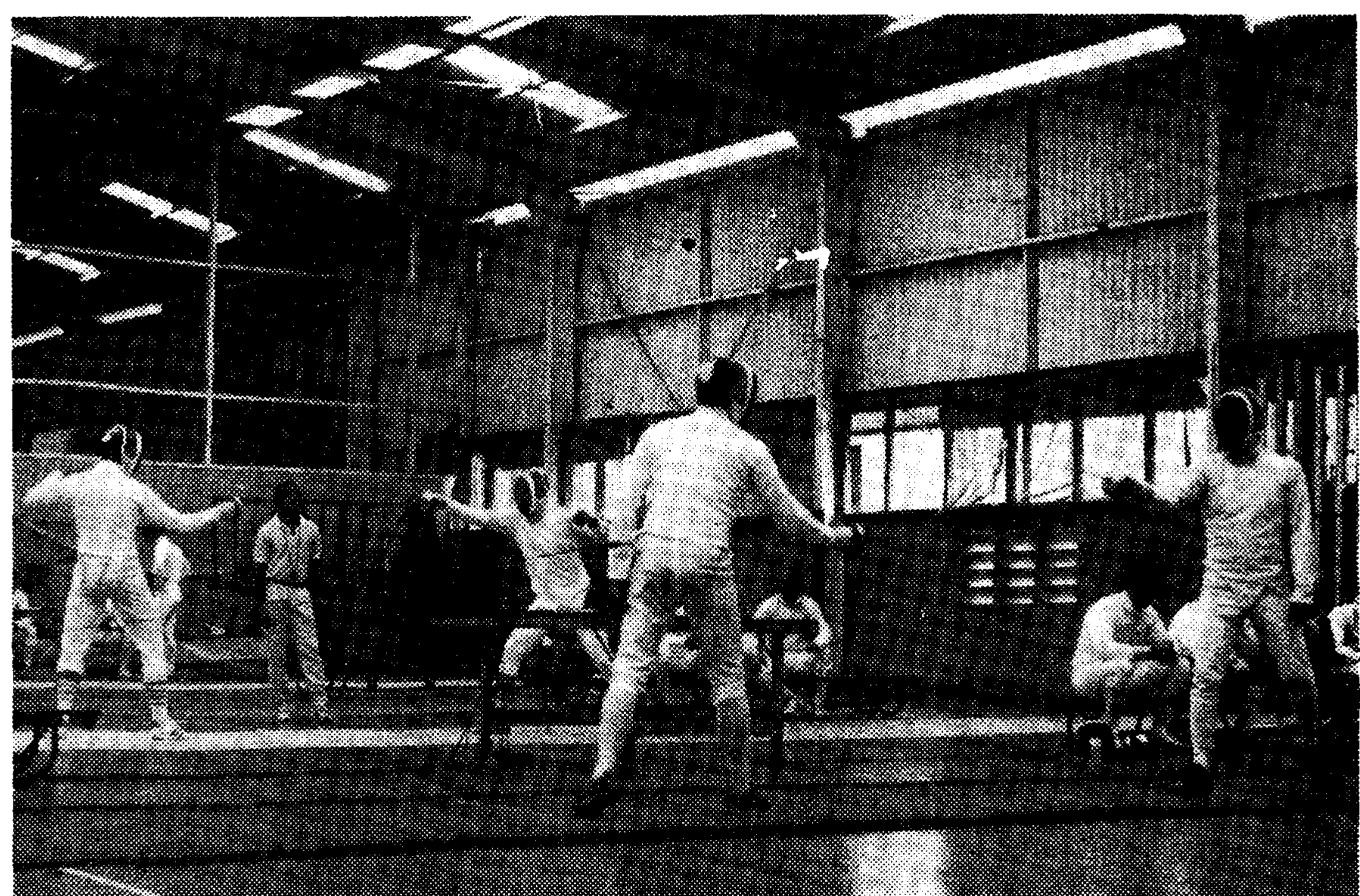
Algemeen klassement na vier van de vijf onderdelen van de Vijfkamp:

Senioren:

1. W. Bossers: 2386; 2. A.P. Smit: 2368; 3. P. Berxs (Aruba): 1941.

Veteranen:

1. G. Martina: 2278; 2. R. Lubbers: 2117; 3. H. van der Huls: 1472.



... een overzicht van het vierde onderdeel van de Nederlands Antilliaanse Vijfkamp, het schermen, in de sportzaal van de Marinebasis Parera ...

Historisch moment:

Schotland past competitie aan

GLASGOW — De Schotse voetballeague wil er alles aan doen om de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap 1990 te bereiken.

Voor het eerst in de geschiedenis past de League het competitie- schema aan.

Tijdens de jaarvergadering besloot de bond op de vier zaterdagen voorafgaand aan een kwalificatieduel van het nationale elftal geen competitie- wedstrijden vast te stellen.

Secretaris Jim Farry: "Het feit dat de eredivisie uit tien en niet meer uit twaalf clubs bestaat, biedt ons meer mogelijkheden te schuiven."

Alpha heeft beste record

Zesde nederlaag voor Blue Hawks

WILLEMSTAD — Blue Hawks/Ray-O-Vac kan nog steeds zijn draai niet vinden in de AA- klasse baseball-competitie. Gisteravond werd het op vrij eenvoudige wijze naar zijn zesde nederlaag gespeeld door Alpha dat zich er thans op kan beroepen na de 4 kopploegen (2 in elke poule) het beste record te hebben. Van de 4 andere ploegen is Alpha namelijk de enige die drie winstpartijen op zijn naam heeft staan.

De overwinning van gisteravond heeft Alpha te danken aan puik pitcherswerk van Otwin Pieternella die trouwens ook de twee andere overwinningen van Alpha op zijn persoonlijk record heeft staan, en een aantal kostbare misgrepen van de tegenpartij. Pieternella wierp een driehitter, gaf geen enkele vrije loop weg en schakelde 10 slagmensen via drieslag uit. Twee van de drie honkslagen kreeg hij pas na 2 outs in de negende inning tegen: Emile Haswell zorgde met zijn eerste seizoenhomerun voor de enige run van zijn ploeg waarna Nigel Faneyte de derde honkslag liet noteren. De enige honkslag van Hawks tot op dat moment was een verrassings- stoot van Giovanni Felipa in de derde inning.

Hawks- werper Royston Privania deed het evenmin onverdienstelijk. Hij legde de gehele route af en stond 7 honkslagen toe. Zijn grootste handicap was het slordige veldwerk van zijn ploeg. Drie van de vier punten van Alpha waren "onverdiend", dus het directe gevolg van een veldfout. Hawks beging in totaal 5 fouten. Alleen de eerste Alpha-run was verdiend. Johnny Nieuw produceerde dit punt met een honkslag na twee vrije lopen en een opofferings- slag van johnny Martina die daarmee de lopers in scorings- positie bracht. In de zesde inning stelde een aangooifout van de derde honkman Alpha in staat er 2-0 van te maken waarna in de zevende van fouten van de tweede honkman en de achtervanger geprofiteerd werd om runs nummer 3 en 4 op het scorebord te brengen.

De eindcijfers waren als volgt: 4-7-0 voor Alpha en 1-3-5 voor Hawks. Alpha bracht met de overwinning zijn record op 3-5 terwijl zijn achterstand op het koplopend duo in poule A — Scorpions en Sta. Maria Pirates — zag groeien tot 4 hele wedstrijden. Hawks heeft thans eenr ecor van 2-6.

Zaterdagavond wordt de klassieker Royal Scorpions - Wild Cats verspeeld. Scorpions komt in poule A uit en Cats in poule B maar beide hebben een record van 6-2.

Wegens rouw

Independiente toernooi later

WILLEMSTAD — Het voetbal- toernooi van Deportivo Independiente dat zondag zou beginnen op het sportveld van Porta Blanco is uitgesteld. Dit in verband met een sterfgeval.

Het over twee weken gespreide toernooi van Independiente wordt nu afgewerkt op de zondagen 12 en 26 juni. Komende zondag wordt namelijk de moeder begraven van Independiente-speler Siegfried Scnoop.

MVV promoveert naar eredivisie

DEN HAAG — MVV is ge promoveerd naar de ered visie.

Alhoewel de na-competiti nog een ronde heeft te gaan, is d beslissing gevallen. MVV wer onbereikbaar voor de concur rentie.

Zelf versloeg de Maastrichts ploeg RBC in Roosendaal met 1 3. Het kwam daardoor op ach wedstrijdpunten. Vitesse, d enige ploeg die nog een kans ko maken op promotie, verloor in ei gen huis verrassend van D Graafschap met dezelfde score 1-3.

De stand is:

1. MVV	5 8	(11- 4
2. Vitesse	5 5	(8- 8
3. De Graafsachap	5 4	(7- 8
4. RBC	5 3	(6-12

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De uitsla van de vierde competitie- avon van bridgeclub Asiento van afgelopen dinsdag luidt: 1. dames De Vries/Van den Ende 70.00%, 2 dames De Jong/Winkel 63.75, 3 heren De Vries/Denie 57.50, 4 dames Fontillius/Horsthuis 55.00, 5. heren Brown/Tigelaar 55.00, 6. heren Kleerekoper/Rijnbeek 54.17, 7. heren Van Opstal/Van den Ende 50.50.

SPORT AGENDA
MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16 00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon Futböl Kòrsou)
18.30 uur Eleven Brothers vs Centro Barber;
20.30 uur De Koning vs SUBT - Stadion Antoine Maduro.

ATLETIEK
(Road Runners Club Kòrsou)
18.00-20.00 uur inschrijving voor de Schottegatloop - RRCK-gebouw achter Trupial Inn.

*****

ZATERDAG
VOLLEYBAL
('Frits Parabirsing Cup')
14.00-14.45 uur Wishi Tigers vs Watakeli;
15.00-15.45 uur The Birds vs Staka;
16.00-16.45 uur Zjuntan vs Olimpia;
17.00-17.45 uur Saverianen vs Wawarú - Victory Boys-terrein te Zapateer.

ATLETIEK
(Road Runners Club Kòrsou)
09.00-12.00 uur inschrijving voor de Schottegatloop - RRCK-gebouw achter Trupial Inn.

BASEBALL
(Little League)
10.00 uur Libby's vs Amalie;
12.00 uur Pinocchio vs Fort Nassau;
14.00 uur CWP vs Hertz;
16.00 uur Coca Cola vs Marchena - Curaçao Little League Ballpark te Suffisant.

SOFTBALL
(Liga Uni Tur)
10.00 uur Teremoto/MCB vs Alesie LA;
12.00 uur Gasora Giants vs Pepina;
14.00 uur Citco vs Isla Rangers;
16.00 uur Warda 'D' vs Sure Lottery HS - Sta Maria Ballpark.

SCHAKEN
(SV Janwé)
09.00 uur voortzetting kampioenschap - Buurtcentrum Janwé.

VOETBAL
(Orfik)
14.00 uur start jeugdcompetitie - Stadion Antoine Maduro.

*****

Weer gelijkspel voor Benfica

Porto heeft dertien punten voorsprong

LISSABON — Met nog een competitieduel te spelen heeft landskampioen Porto de voorsprong op Benfica vergroot tot dertien punten.

Zelf won Porto uit bij Academica met 0-1. Benfica, verliezend finalist in de Europa Cup I-finale tegen PSV, kwam tegen Varzim in eigen stadion niet verder dan een teleurstellend gelijkspel: 1-1. Belenenses greep de door Benfica geboden kans en middels een 2-0 overwinning op Boavista staan beide ploegen nu met 51 punten samen op de tweede plats. Sporting Lissabon klom naar de vierde plaats dankzij het velies van Boavista en de eigen winst, in het uitduel tegen Salgueiros.

De uitslagen en de stand:

Guimaraes - Braga: 1-1; Belenenses - Boavista: 2-0; Benfica - Varzim: 1-1; Academica - Porto: 0-1; Farense - Covilha: 7-0; Espinho - Vitoria Setubal: 4-1; Rio Ave - Portimonense: 0-1; Penafiel - Maritimo: 1-2; Salgueiros - Sporting Lissabon: 2-4; Chavez - Elvas: 0-1.

De stand:

1. Porto	37	64
2. Benfica	37	51
3. Belenenses	37	51
4. Sp. Lissabon	37	45
5. Boavista	37	44
6. Chavez	37	40
7. Espinho	37	39
8. Setubal	37	39
9. Maritimo	37	38
10. Penafiel	37	38
11. Guimaraes	37	33
12. Portimonense	37	33
13. Farense	37	33
14. Braga	37	32
15. Elvas	37	31
16. Academica	37	31
17. Varzim	37	29
18. Rio Ave	37	27
19. Salgueiros	37	25
20. Covilha	37	21

0-0-0-0-0

VOETBAL/MONTEVIDEO — Nacional uit Uruguay heeft in de thuiswedstrijd voor de halve finales van het toernooi om de Zuidamerikaanse Super-Cup met 3-2 gewonnen van Cruzeiro uit Brazilië. Voor Nacional scoorden Olivera (2) en Vargas. Careca en Ademir waren voor Cruzeiro succesvol.

Schaken Janwé

Capella blijft overeind tegen Peter Pilgrim

WILLEMSTAD — Zaterdag werd het kampioenschap van de Schaakvereniging Janwé voortgezet in de A-klasse met een interessante partij tussen het opkomend talent Peter Pilgrim en de leider van het klassement Rurik Capella.

Laatstgenoemde maakte een kleine openingsfout, waardoor hij in een precaire positie geraakte. De partij leek een makkelijke overwinning te worden voor Pilgrim, maar Capella verdedigde zich dapper waardoor hij na 64 zetten alsnog een half puntje wist te bemachtigen. Dit is tevens het eerste halfje, dat van Capella wordt afgesnoept.

Komend weekeinde wordt het kampioenschap in alle categorieën voortgezet met in de A-klasse alweer een belangrijke partij, namelijk tussen Rurik Capella en Rudsel Wolf. Laatstgenoemde, die maar één nederlaag heeft geleden, namelijk tegen Capella zelf, zal alles op alles zetten om te voorkomen, dat dat weer gebeurt. Capella op zijn beurt wil bewijzen, dat de vorige overwinning op Wolf geen toeval was.

Na zeven ronden is de stand in de A-klasse als volgt: 1. R. Capella 6½ punten; 2. R. Wolf 5; 3. P. Pilgrim 4½; 4. W. Richardson 4½; 5. S. Moesker 4; 6. R. Moron 2; 7. R. Scherptong 1½ en 8. R. Suriel 0.

VAN 'T SCHIP EN VAN TIGGELEN NOG NIET IN VORM

John Bosman en Wim Kieft scoren

Oranje wint oefenduel tegen Roemenië met 2-0

AMSTERDAM — De Oranje-puzzel is nog steeds niet helemaal opgelost. Het formeren van het Nederlands elftal voor de eindronde om het Europees kampioenschap voetbal kost meer tijd en geduld dan bondscoach Michels tot zijn beschikking heeft. Over ruim een week staat het eerste EK-duel in Keulen tegen de Sovjetunie op het programma.

Ook de laatste interland uit de oefenreeks, woensdag tegen Roemenië, schrapte niet alle vraagtekens van Michels. Het Nederlands elftal, zonder aanvoering van sterspeler Ruud Gullit, won met 2-0 van de Oosteuropeanen, maar de verantwoordelijke coach had liever wat winstpunten gescoord met dikke voldoendes voor Van 't Schip en Van Tiggelen.

Vooral de zoveelste zwakke dag van de naar zijn vertrouwde rechtervleugel verordonneerde Van 't Schip moet Michels zorgen hebben gebaard, nu hij op links het lek boven water heeft door het PSV-duo Vanenburg - Van Aerle naar rechts over te hevelen, marcheren de zaken op de rechterwing weer verre van geolied. Van Tiggelen, bij zijn club Anderlecht altijd de centrale rol spelend, heeft tijd nodig voor de gewenning aan zijn rol in Oranje als rechtsachter.

Michels heeft voor Van Tiggelen de Feijenoord-verdediger Troost achter de hand. Voor de hangende vleugelspits Van 't Schip is echter geen stand-in aanwezig in de twintig man tellende selctie. Of Michels moet de ambitie, waarmee de invallende Marco van Basten woensdagavond een half uur lang als linkerspits functioneerde, met een uitverkiezing voor de rechterflank waarderen. Van Basten liet op links in de eerste tien minuten van zijn optreden in ieder geval meer zien, dan Van 't Schip in een heel uur.

VORM BEPALEND

Vorm van spelers blijkt nog altijd voor een groot deel bepalend voor de verrichting van een elftal. Op welke positie je ze als coach ook post, desnoods op de meest favoriete, zonder vorm komt de bal niet goed van de schoen, wordt niet juist gedekt en is het een onmogelijkheid een tegenstander uit te spelen. Elf dagen voor de Nederlandse start van de Europese titelstrijd kampt Michels met twee basisspelers, die niet aan het criterium van voldoende vorm voldoen.

Het zal hem verontrusten, maar wakker liggen is een ander verhaal voor de 60-jarige door vele voetbaloorlogen gelouterde coach. Michels moet met tevredenheid ook hebben geconstateerd dat de routine en de dicscipline, waarmee een groot aantal spelers woensdag de Roemenen van een verrassing in het Olympisch stadion van Amsterdam hielden, toch ook in ruime mate in zijn elftal aanwezig is. Toen Roemenië na een vlotte opening van Oranje, met Bosman in de tweede minuut al als bejubelde schutter, het tempo begon te bepalen en veelal de bal hield, hergroepeerde Nederland zich onder leiding van Wouters en Rijkaard. In de tweede helft speelde Oranje met meer controle en kwamen de gevaarlike countervoetballers als Lacatus en Nagi minder aan de bal.

Ook de persoonlijke uitvoering van het hart van de Nederlandse ploeg was op maat. Wouters verloor op het middenveld geen duel, Van Aerle dekte zeer consequent en Rijkaard nam de opkomende rol van de wat vastzittende Koeman regelmatig over.

VANENBURG OP DREEF

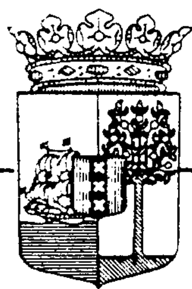
Voorin was Gerald Vanenburg, veelal van links naar binnen zwenkend, bij afwezigheid van blikvanger Gullit de grote man. Hij stal de show met fraaie steekpassjes, waarop Bosman en de in plaats van Gullit opgestelde Kieft net te weinig anticipeerden. Nederland had in de eerste twintig minuten op ruime voorsprong kunnen komen. Bosman scoorde in de tweede minuut met de linkervoet, nadat Mühren hem met een fluwelen pass had vrij gezet in het strafschopgebied. Vijf minuten later wist Lung net een hand achter een afstandsschot van de naar binnen geswitchte Vanenburg te krijgen. Wouters schoot vrij voor Lung ook over, maar Bosman, de oogappel van Michels, maakte het nog even bonter. Vanenburg en Kieft zetten hem vrij voor de Roemeense doelman. Bosman moest onmiddellijk schieten, passeerde Lung echter en zag zijn rollertje van de lijn getrapt door Belodedici.

Na een half uur toonde de sterke linkervleugel van de Roemenen dat Van Tiggelen voorlopig nog te verschalken is. Na een serie van kleine foutjes kreeg Camataru, de Europese topscorer van 1987, de vrijheid. Van Breukelen timede op weg naar de bal verkeerd en tikte de Roemeen aan. Scheidsrechter Damgaard uit Denemarken legde de bal op elf meter afstand van het doel.

STRAFSCHOP GESTOPT

Van Breukelen bevestigde zijn vorige week in Stuttgart opgebouwde faam van strafschoppen-stopper. De arrogante Nagi schoot redelijk stevig in, maar Van Breukelen kreeg de linkerhand perfect achter de bal. Voor rust scoorde Kieft nog op de rand van buitenspel (afgekeurd) en schoot Vanenburg na een fraaie, door hem zelf opgezette aanval juist naast. Roemenië dicteerde echter voornamelijk de strijd.

Na de pauze verslapte de greep van de Oosteuropese ploeg echter snel. In de 52e minuut, toen Van Basten al warm liep, wist Bosman zijn medespits Kieft te bereiken, die met een halve prikbal Lung versloeg: 2-0. In het laatste half uur volgde vooral door de inspirerende aanwezigheid van invaller Van Basten op links nog een serie kansen voor Nederland. Kieft miste driemaal in ideale positie. Van Basten toonde zich bij die gelegenheden, bij het op links doorkomen, de ware altruïst. Telkens legde hij de bal voor in plaats van zelf op het doelpunt te jagen. Michels, de laatste dagen telkens humeurig over Van Basten, moet aangenaam verrast zijn geweest door de gewijzigde houding van de uit het centrum verbannen aanvaller, tot vorig jaar nog vaste keus in het belangrijkste voetbalelftal van Nederland.



Fiesta-ton moet 1000.000 gulden opbrengen

Darwin Gregg start actie: 'Yuda esun ku no por yuda'

WILLEMSTAD — Om het steeds nijpender wordende drugs probleem daadwerkelijk het hoofd te bieden heeft DJ Darwin Gregg het plan opgevat om een instituut op te richten waar mensen met drugs problemen geholpen kunnen worden. Om het project te realiseren organiseert hij de actie: 'Yuda esun ku no por yuda' en hij rekent daarbij op de medewerking van de hele gemeenschap. Onderdeel van deze actie is een marathon feest (Fiestaton), dat op 1 juli van dit jaar begint en non- stop doorgaat totdat er 100.000 gulden verzameld is, het bedrag dat nodig is voor het opzetten van de inrichting te Malpaïs.

Gregg heeft met zijn Darwin Drive Inn Disco al meedere anti-drugs campagnes gesteund. "De tijd is echter gekomen om daadwerkelijk iets te doen voor diegenen die reeds het slachtoffer zijn geworden van drugs." zegt hij. Volgens hem is het een trieste zaak dat ondanks de vele acties het gebruik van drugs alleen maar toe neemt.

Dat komt, meent hij, doordat de gemiddelde gebruiker een laag ontwikkelings niveau heeft en dat zij eigenlijk door gebrek aan scholing aan de drugs raken. Schrijnender is het probleem van de jonge kinderen die door hun ouders worden verwaarloosd omdat die het te druk hebben met drugs en alles wat daarom heen draait. Deze wezentjes worden echt aan hun lot over gelaten en gaan geheel buiten hun schuld om ten onder in de strijd tegen drugs.

Gregg bezocht de stichting Yubia Bendita en sprak daar met P. Huisman, directeur van het opvangcentrum voor drugsverslaafden en verwaarloosde kinderen. Hij kreeg van Huisman toestemming om namens de stichting gelden te verzamelen voor het realiseren van een bouwplannen voor een opvangcentrum te Landhuis Mount Pleasant. De huidige opvang is één grote improvisatie.

Een bouwmaatschappij heeft aan Gregg een offerte gedaan waarin zij de kosten voor het bouwen van een opvangcentrum met en capaciteit voor 60 personen beraamd op 452.650 gulden. Om het project via een financiëring te bekostigen zal er een bedrag van minimaal 100.000 gulden op tafel moeten komen.

GEMEENSCHAP

Aangezien het drugsprobleem de gemeenschap aangaat wil Darwin Gregg de gehele bevolking oproepen om samen met hem het start bedrag van 100.000 te verzamelen. De mogelijkheden die hij als populaire DJ heeft liggen op het gebied van feesten en muzikale bijeenkomsten.

Zijn plan is nu om op 1 juli van dit jaar een feest te starten die doorgaat totdat het bedrag van 100.000 gulden binnen is. Een Fiestaton noemt de DJ het zelf.

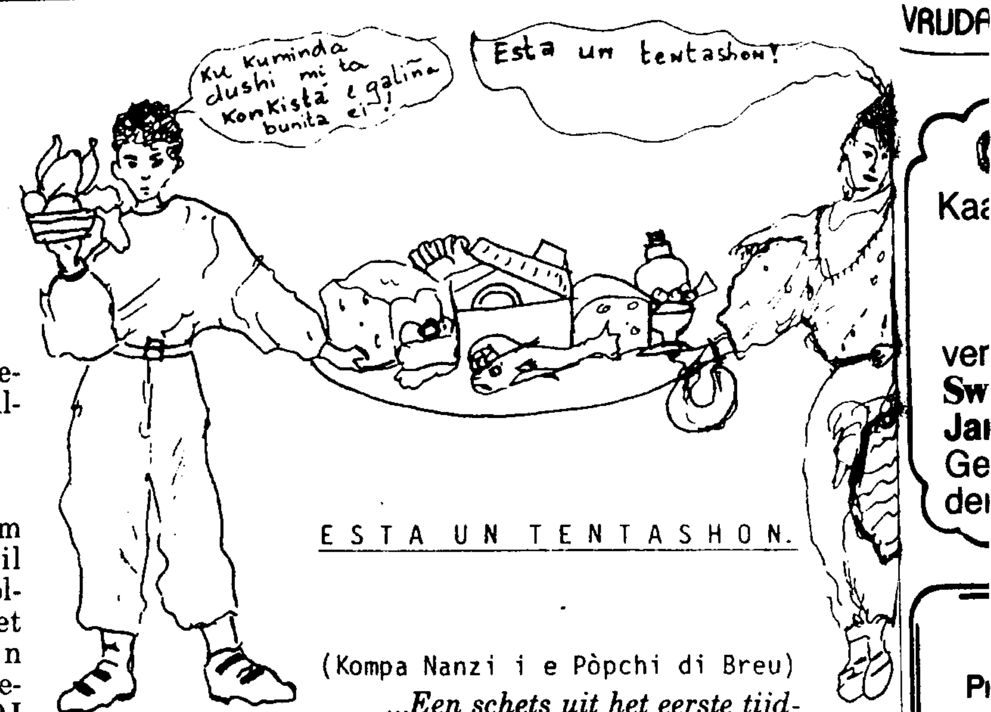
"De overheid laat op zich wachten. Ik denk dat wij ons ervan bewust moeten zijn dat het drugsprobleem een probleem van ons allen is en niet alleen van de verslaafde of gebruiker. Uiteindelijk wordt de gemeenschap het slachtoffer van de excessen die met het drugsgebruik gepaard gaan. Beroving, diefstal, inbraak, bedelen en prostitutie zijn zaken die de gemeenschap op haar boterham krijgt.

De inrichting die Gregg op Malpaïs wil opzetten zal gericht zijn op de groep die een direkte bedreiging voor de gemeenschap vormt. Volgens een resolute methode wil men daar de verslaafden helpen afkicken en terug brengen in de maatschappij

. Voor Antilliaanse begrippen is dit een nieuw project. In Nederland kent men soortgelijke methodes maar daar is de situatie toch wat anders, omdat de overheid het probleem aldaar onderkent en prioriteiten geeft in haar beleid.

De actie 'Yuda esun ku no por yuda' start officiëel op 10 juni wanneer tevens de voor- verkoop van de kaartjes voor de Fiestaton begint. Een ieder die op een of andere wijze de actie wil steunen kan dit ook via donaties doen.

Waar het marathon- feest zal plaats vinden vanaf 1 juli zal op een nader tijdstip bekend gemaakt worden.



ESTA UN TENTASHON.

(Kompa Nanzi i e Pòpchi di Breu)
...Een schets uit het eerste tijdschrift van Edurek...

Multi-cultureel tijdschrift EDUREK

WILLEMSTAD — De stichting EDUREK (Edukashon i Rekreashon) is begonnen met een nieuw project. Zij zal drie maal per jaar een tijdschrift uitgeven met een multicultureel doel dat betrekking heeft op onderwijs, opvoeding en recreatie.

Het tijdschrift is in het Papiamentu en per tijdschrift wordt één onderwerp behandeld. In de eerste uitgave wordt het onderwerp begrijpend lezen behandeld. De teksten zijn cultureel erfgoed en de pentekeningen zijn eenvoudig. De inhoud en de vormgeving van de tijdschriften wordt door de stichting steeds in samenwerking met universiteiten geëvalueerd.

De stichting EDUREK staat nu drie jaar. Zij heeft doel: het in de vrije tijd werke gebied van onderwijs, opvoe en recreatie.

Dit doel werd tot nu toe ge liseerd door het verstrekken informatie aan ouders over voeding en onderwijs, het ge van studie- begeleiding jeugdigen die daartoe beho hebben en het organiseren cursussen ter ondersteuning de aanpak bij het leren.

De stichting hoopt met het geven van het nieuwe tijdsch efficiënter het gestelde doel n streven. De stichting is gev tigd aan Brakkeput Ariba K

Antillen ook op literatuur-festival

Witte mensen maken kennis met kunst zwarte mensen

-door Jos de Roo-

WILLEMSTAD / UTRECHT — Drie dagen lang wordt dit weekeinde in de stadsschouwburg van Utrecht een literatuurfestival gehouden. Nydia Ecury, Frank Martinus Arion, Rudy Bedacht, Luis Daal en Norman de Palm zullen er de Nederlandse Antillen en Aruba vertegenwoordigen. Ook uit Suriname en Engeland komen deelnemers. Daarnaast zullen bekende Nederlandse schrijvers optreden, zoals Freek de Jonge, Hugo Brandt Corstius, Simon Vinkeoor, Bert Schierbeek en Johny van Doorn.

Organisator Julian With wil witte mensen kennis laten maken met de kunst van zwarte mensen en andersom. Hij doet dat door een aantrekkelijk programma op te stellen waarin ook plaats is voor muziek en dans. De formule blijkt aan te slaan, want de telefoon staat bij hem thuis niet stil; allemaal mensen die kaartjes willen bestellen.

Voor zwarte kunstenaars kan zijn festival ongedachte gevolgen hebben, zo weet Julian With. "In Nederland zijn poëzie- avonden op het ogenblik erg populair. Organisatoren van zulke avonden komen naar Utrecht om te kijken of er onder de allochtonen ook mensen van kwaliteit zijn en die nodigen ze dan uit voor hun eigen avonden".

Julian With heeft het festival bewust in de stadsschouwburg georganiseerd en niet in een van de buurthuizen of -theaters waar allochtonen in Nederland gewoonlijk optreden. Julian With: "Als de Nederlandse overheid niet uitkijkt, gaat ze op het gebied van de kunst een apartheidsbeleid voeren. De gemeente Utrecht vindt, dat alle activiteiten van zwarte mensen in het speciale theater Rasa moeten plaats vinden. Maar ik vind dat gevaarlijk, dan krijgen we een stempel opgedrukt. Nederlanders kunnen afhankelijk van hun niveau overal optreden en dat moet ook gelden voor Surinamers en Antillianen. Anders komen we in een situatie dat theater- directeuren zeggen, dat we toch in Rasa terecht kunnen. En vergeet niet: de meeste mensen in Utrecht hebben een bepaald idee over Rasa; die zullen van hun leven nooit naar dat theater gaan. Waar blijf je dan met je integratie- gedachte?"

Het Multi Etnisch Podium vindt dus niet plaats in een klein theatertje, maar in de stadsschouwburg. Daar lezen Antilliaanse, Arubaanse, Surinaamse, Engelse en Nederlandse schrijvers vrijdag, zaterdag en zondag voor uit eigen werk.

Drs Allen naar congres van Amerikanisten

WILLEMSTAD — Van ... t/m 8 juli wordt in Amsterdam het '46th International Congres of Americanists' gehouden. Dit congres wordt om de twee jaar gehouden en is een trefpunt voor wetenschap- beoefenaars op het gebied van de archeologie, antropologie en historie om hun onderzoek- resultaten onder een breder publiek te presenteren.

Middels de werkgroep RAN (Religie Aruba-Nederlandse Antillen) zijn mevrouw drs Rosemarie M. Allen van het Archeologisch Instituut Nederlandse Antillen en enkele andere wetenschap- beoefenaars uit de Nederlandse Antillen uitgenodigd voor deelname aan dit congres.

Drs Allen zal op het congres een paper presenteren getiteld 'Catholicism and Folkculture in Curaçao; a Dialectical Process'. In haar paper analiseert zij de rol die de rooms- katholieke kerk heeft gespeeld in het culturele proces van de lokale bevolking, uitgaande van een antropologische definitie van het begrip cultuur.

Uitvoeringen Muziekacademie

WILLEMSTAD — In de maand juni zullen er verschillende uitvoeringen plaatsvinden in het Auditorium van het Cultureel Centrum Curaçao aan de Koninginnelaan te Emmastad. Leerlingen van de Muziekacademie zullen de uitvoeringen verzorgen. De uitvoeringen beginnen steeds om half acht 's avonds en de toegang is gratis. Het programma ziet er als volgt uit:

Vrijdag 3 juni:
Piano-, mandoline-, slagwerk en blokfluit- leerlingen.

Vrijdag 10 juni:
Piano-, blokfluit-, saxofoon-, klarinet-, dwarsfluit-, kuarta-, slagwerk- en gitaar- leerlingen.

Vrijdag 17 juni:
Gitaar- leerlingen.

Vrijdag 24 juni:
Blokfluit- en piano- leerlingen.

Zaterdag 18 juni:
Grote leerlingen uitvoering in Centro Pro Arte. De aanvang van dit concert is om zeven uur 's avonds en de toegang is vijf gulden per persoon. Kaarten voor dit laatste concert zijn verkrijgbaar bij boekhandel Salas, Mensing's Caminada, de administratie van de Muziekacademie en bij de kassa van CPA.


...partners Eric Wormgoor (l) en Steve Boom (r) van Curasol Resort Developments N.V...

VOLDOENDE PRODUKTIE GEZUIVERD AFVALWATER

Boom: Er wordt een politiek spel gespeeld

Curasol ontkent monopolie-positie

WILLEMSTAD — "Er wordt hier een politiek spelletje gespeeld", zei drs ir. Steve Boom, directeur en mede-eigenaar van Curasol Resort Developments. De projectontwikkelaar doelt hiermee op de geruchten als zou er sprake zijn van corruptie bij de toezegging van het Bestuurscollege voor de leverantie van dagelijks 1200 kubieke meter gezuiverd afvalwater aan Curasol. Boom stelt dat het gebruik van deze hoeveelheid water voor een golfbaan niet ten koste gaat van reeds geplande landbouw- projecten. "De waterzuiverings- installatie Klein Hofje kan zeker 2300 kubieke meter water per dag leveren. Er is genoeg voor iedereen", aldus Boom.

De directeur betreurt het dat vertrouwelijke correspondentie tussen Curasol en het Bestuurscollege in de openbaarheid is gekomen. Sedert het begin van dit jaar heeft Curasol naar het Bestuurscollege brieven gestuurd over de levering van gezuiverd afvalwater voor de golfbaan, die volgens Boom een essentieel onderdeel vormt van project Blauwbaai. "Zonder deze golfbaan, heeft het miljoenen project voor de bouw van een resorthotel en villapark geen zin", verklaarde Boom tijdens een gisteren gehouden persconferentie. Op 17 mei ging het laatste verzoek aan het Bestuurscollege de deur uit. Op 18 mei ondertekenden gezaghebber Ronald Casseres en de secretaris van het Eilandgebied een garantie- brief, waarin zij akkoord gingen met de levering van 1200 kubieke meter gezuiverd afvalwater à 50 cent alsmede van 800 kubieke meter leidingwater à 10 cent voor de beplanting.

MONOPOLISERING

Deze garantie- verklaring heeft kwaad bloed gezet bij de hoofden van diensten van Landbouw, Veeteelt en Visserij, Openbare Werken en Sociaal Economisch Planbureau, die hierover op 26 mei een brief aan het Bestuurscollege hebben gestuurd. Daarin verklaarden zij dat de toezegging aan Curasol ten koste gaat van verschillende reeds lang geplande landbouw- projecten, die nu niet meer door kunnen gaan. Boom stelde dat er geen sprake is van monopolisering van het water door Curasol. Het Bestuurscollege heeft slechts één andere toezegging voor de levering van 200 kubieke meter water had gedaan, dus er is nog genoeg over voor andere landbouw- projecten". Op de vraag of hij met de hoofden van diensten had overlegd, antwoordde hij desgevraagd, dat hij inderdaad met hen aan tafel had gezeten. "Maar het Blauwbaai- project zal zoveel inkomsten en vaste werkplaatsen genereren, dat het huidige Bestuurscollege daar prioriteit aan heeft gegeven".

Boom was van mening dat hier sprake is van een politiek spel. Na de afgelopen bestuurswisseling moesten de diensten opnieuw een begroting indienen. De project- ontwikkelaar opperde dat de diensten hun budget voor het komende jaar veilig wilden stellen door het indienen van projecten die nog in het voorbereidend stadium zijn. "Het is nu komkommertijd: de overheid heeft praktisch geen geld. Desondanks willen de diensten hun budget zo ruim mogelijk zien te houden. Daarom hebben de diensen zoveel mogelijk projecten en **onkosten op hun begroting gezet.** Nu wil de oppositie het Bestuurscollege zoveel mogelijk in diskrediet brengen door de garantie- verklaring in een verkeerd daglicht te plaatsen. Curasol is daar de dupe van. Het vorige Bestuurscollege had waarschijnlijk hetzelfde besluit genomen als het huidige, alleen had dat iets langer geduurd", aldus Boom.

GEPENSIONEERDEN

Curasol heeft grootse plannen met plantage Blauwbaai. De 220 hectare grote plantage zal veranderen in een lokale villawijk, die als een gordel om een resort heen komt te liggen. Het resort zal bestaan uit ongeveer 1200 hotelkamers en een groot aantal residentiële woningen. Het geheel zal worden aangevuld met een aantal lagunen en een 18 hole golfcourse. Boom hoopt met name gefortuneerde gepensioneerden voor zijn resort aan te trekken. "Een groot aantal gepensioneerden beoefent de golfsport. Er zijn vele aantrekkelijk resorts verspreid over de wereld, maar bij vele ontbreekt juist die golfbaan. Curaçao met zijn goede ambiente kan in een rustig, comfortabel resort deze gepensioneerden iets unieks bieden. Dit gekoppeld aan de komende belasting- wetswijziging die vele fiscale voordelen zal bieden aan gepensioneerden, maakt ons project juist zo aantrekkelijk", vertelde Boom.

Behalve bevordering van het toerisme zal project Blauwbaai volgens de directeur zeker aan 2.000 mensen werk verschaffen, die hieraan toevoegde dat dit project zeker twee miljoen gulden aan deviezen zal opleveren. "Afgezien van de vaste werkplaatsen zal de 'offspin' aan bijvoorbeeld taxichauffers en restaurants aanzienlijk zijn", aldus Boom. Hij verklaarde verder dat de Curaçao Action Group veel steun heeft gegeven bij het aantrekken van buitenlandse financierders. Volgende week vertrekt een delegatie naar New York om met hen te overleggen. Mocht het Bestuurscollege echter besluiten om onder politieke druk de garantie voor de water- leverantie terug te nemen, dan gaat het hele project niet door. "Zonder water, kan er geen golfbaan komen. In dat geval heeft het ook geen zin om een luxueus resort te bouwen".

Nieuw IPK-bestuur

WILLEMSTAD — Op 17 april van dit jaar koos de IPK (Inisiativa Partikular Korsou) tijdens een algemene ledenvergadering haar nieuw bestuur. De nieuwe bezetting ziet er als volgt uit: A. Williams (voorzitter), C. Isenia (secretaris), M. Girigorie (penningmeester), R. Albertus (vicevoorzitter), M. Arrindel (tweede secretaris) en R. Christiaan (tweede penningmeester). Tot commissarissen werden gekozen: A. Lampe- Isenia, M. Bonifacio, H. Albert, D. Lampe en J. Larmonie.

Het nieuwe IPK- bestuur dankt de scheidende bestuursleden voor de getoonde ijver en rekent op de steun van de leden om haar taken naar behoren te kunnen verrichten.

UNAC kiest nieuw bestuur

WILLEMSTAD — In april van dit jaar werd tijdens een algemene ledenvergadering het nieuw bestuur van de Unie van Assurantie- bemiddelaars Curaçao (UNAC) gekozen. Het bestuur is als volgt samengesteld: R. Huyzen (voorzitter), P. Smit (secretaris), L. Gravenhorst (penningmeester), C. Curiél (vicevoorzitter) en E. Brouwer (tweede secretaris en penningmeester).

Nachtrestaurant Paradiso in Colon

WILLEMSTAD — Na elf uur 's avonds valt er op Curaçao voor toerist en lokaal publiek op culinair gebied eigenlijk weinig meer te genieten. Natuurlijk is het altijd wel mogelijk bij één van de vele eilandelijke snacks een broodje stobá of worst te veroberen, maar het blijft, staande onder fel neonlicht, een ongezellige toestand die niet noopt tot een wat langer verblijf.

Eigenaar Vic Boom van het bekende Paradiso bij Winkelcentrum Colon heeft daarom zonder twijfel het beroemde gat in de markt aangeboord met zijn initiatief vanaf 1 juni op deze centraal gelegen, voor iedereen gemakkelijk te bereiken plaats een unieke nachtrestaurant- service te bieden.

Tot ver na middernacht — door de week tot drie uur en vrijdag en zaterdag tot vier uur — blijft de keuken van Paradiso open voor de hongerige bezoeker. De menukaart is voortreffelijk gesorteerd en varieert van lomito à la parilla, filet mignon en een t-bone steak tot een complete seafood platter. Uiteraard is het ook mogelijk een knapperig pan franses met kruidenboter, vlees of karko te eten tegen redelijke prijzen.

Vic Boom laat er geen twijfel over bestaan, dat hij gelooft in een ronduit positieve toekomst voor Otrobanda. "Otrobanda leeft en hoe! Het punt is echter, dat er tot nu toe nog geen faciliteiten waren — dit geldt overigens voor heel Curaçao — om laat te dineren. De keukens van de hotels sluiten op een bepaalde tijd. Daarna valt er voor de toerist nagenoeg niets meer te krijgen. En neem bijvoorbeeld late casino- bezoekers en personeel. Kortom, iedereen is welkom bij ons. We bieden kwaliteit en service tot in de kleine uurtjes", aldus restaurant- eigenaar Boom.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

INBOEDEL O.A. ijskast f.550,-; tweepersoonsbed f.150,-; 1 portable radio f.75,-; 1 tv f.450,-. Kaya Pomez 6 (Tera Cora). Tel.: 648671.

FORD COUGAR 1984 (Stationwagon); wandmeubel; Indola hairdryer; badkamerkastje; lampen; plafondfan; planten; gordijnen (+ rails) keuken- apparaten; leesboeken; wandrek. Kaya Pachi Jan Bakhuis 91. Tel.: 78332 na 6 uur.

PORCHE SALE zaterdag 4 juni van 9.00-12.00 uur o.a. tv-mast + antenne f.250,-; Honda Accord '77 f.3.500,-; Volkswagen Passaat '78 f.2.000,-; 2 pers. bed + nachtk., wit, f.500,-; Europese meubels en nog veel meer. Hermesweg 12. Tel.: 77609.

DATSUN SUNNY 1984; Datsun Blue Bird 1984, prijs n.o.t.k. Tel.: 615430.

CASIOTONE 610 Electronic Musical Organ met stand f.600,-. Tel.: 55438.

WEGENS VERTREK: elek. lasapp. 120 V Miles 100; volle grote acetyleen fles; butagas set Sievert; slijp/polijs set-tafel; antieke hutkoffer, staand model; wasmachine Whirlpool Heavy Duty; tv 19"; motor BSA m-20, 500cc s.v. Tel.: 674764. Kwartje 13-A.

RETURNING TO USA for sale: 1982 Honda Civic wagon. Call 72627 after 4 pm.

BOUVIER PUPPIES, prima afstamming. Tel.: 76295.

1 ORGEL 602 8 mnd. oud f.700,-. Kaya Dodo Palm 56, tel.: 77897.

WEGENS VERTREK: goudgele tweezitbank met donskussens, tafeltje, bijzetwagen, plafondfan, kleuren TV, wasmachine 1½ jr oud, koelkast, 2 in 1 kinderstoel, surfplank en diverse artikelen. Inf. na 6 uur, tel.: 614172. Zaterdag 4 juni van 10-2 uur. Carawaraweg 105.

CUR. ANTIEK: eetkamerset, percha, waterkast, kapstok; tegels; sanitaire wit; eetkamerset; Singer naaimachine enz. Roodeweg 129.

DAMES RACEFIETS van 12 versnellingen. Tel.: 626191.

WEGENS VERTREK: Hubo klerenkast; boeken- stellingen; Pioneer platenspeler; broodrooster; ventilator e.d. Kintjanweg 1. Zaterdag 4 juni 1988: 10-12.00 uur. Tel.: 615151.

TWEEDEURS IJSKAST 'Westinghouse'; gasfornuis 'Magic Chef'. Erosweg 51 (Jongbloed).

TEKENTAFEL NEOLT, t.e.a.b. Tel.: 54311.

2-1 PERS. MATRASSEN à f.50,-; hanglamp pitriet f.75,-; hanglamp grootmoederstijd f.60,-; hangende- legkast f.75,-; gasfornuis & oven f.650,-; wasmachine, volautomatisch, f.800,-; 4 hordeuren à f.25,-; hondehok f.10,-; wasmand f.10,-; 1 pers. bed f.25,-; Ten Cate Hunter surfplank met toebehoren. Tel.: 675874.

PORCHSALE: KOELKAST (400 l); televisie; stereo- installatie; strijkijzer; bedden; gasstel; gordijnen etc. Zaterdag 4 juni van 9 tot 12 uur, Jan Thiel Oost 177. Tel.: 675816.

MAHONIE HOUTEN uittrekbare eettafel, zit 12 personen, f.375,-. Architectenweg 34.

HALFRAS ROTTWEILER puppies, 6 weken oud. Bel voor informatie tel.: 672742.

HONDA CIVIC 1975, vraagprijs f.1.200,-. Tel.: 626617.

UN JEEP Suzuki '82, f.6.500,-. Por papia over preis. Tel.: 676345 parti mainta te ku 12'or.

1 RADIO 3-in-één Panasonic af.375,-; 1 autowasm. Edesa f.400,-; 1 bedbank f.550,-; 1 sofa f.250,-; 1 tafel f.125,- en hanglampen f.100,-, f.125,-; 1 Cafsio orgel f.95,-. Inl. tel.: 80847 vanaf 5 uur.

INBOEDEL: EIKEN slaapkamerset, compleet; wasmachine wringer Westinghouse. Moet vóór eind juli weg. Adres: Commanchestraat 147-A. Tel.: 72629.

PORCHSALE O.A. hanglegkasten; wasmachine; gasstel; gordijnen; keukengerei; Toyota Corolla Stationwagon 1983; Ren ult 4TL 1979. Zaterdag 4 juni van 10-16 uur: Piscaderaweg 160. Tel.: 625037.

WEGENS VERTREK: Mitsubishi Colt, bouwjaar 1984; Bosch koelkast, 2 deurs, 410 liter; vleugel- wasmachine / centrifuge; porchetafel; manou fauteuil wastafelkastje; fan; typemachine; tuingereedschap; planten; gordijnen; tennisracket; snorkelsets; föhn; pers. weegschaal, stoomstrijkijzer en andere huishoudelijke artikelen. Tel.: 79538 (na 17.00 uur).

PORCHSALE: PHILIPS gasfornuis f.150,-; 2-deurs Erres koelkast, 2 jr. oud f.500,-; fitnessbank met gewichten f.200,-; 3-delig, donker eiken wandmeubel f.2.500,-; plafondlamp, oud-Hollandse stijl f.150,-; veel kleuter- + peuterspeelgoed; babykleding en enkele kleine huishoudelijke artikelen. Zaterdag vanaf 9 uur: Schalieweg 18 (Goede Hoop). Tel.: 84848.

MARRANTS DC-300 Watt power amp. f.600,-; Kenwood Tuner KT 6005 f.150,-; Kenwood audio lab scope KC-6060 f.100,-; 2 stuks EV 15 inch woofers 200W, f.125,-/ stuk; Philips GP 412-2; stereo cartr. nieuw f.100,-; Nat. Panasonic VHS video rec. f.400,-; Technics: power amp. 110W f.275,-; receiver (tun. amp) 120 Watt SA-515, nieuw, f.450,-; SLJ1 Liniar draaitafel + cartr., nieuw f.175,-; int. amp. SU-Z.250 stereo amp. nieuw, f.250,-. Tel.; 79054.

GREAT DANE- Dobbermann puppies f.150,-. Tel.: 78455.

8 PASSAGIERS LUXE CJ-7 Wagon Limited 1986, kmst. 28.500, full equipped en automatic, 6 cyl., 140 HP, z.g.a.n., NAf.24.000,-; Oldtimer voor liefhebber: 1963 Ford Country-Squire Stationwagon, pwstr., pwrbr., airco, V8-390CU, handgeschakeld, t.e.a.b.; stereo- installatie Yamaha, tuner, versterker, Pioneer cassettedeck, sony direct drive platenspeler, AR 3A improved boxen, t.e.a.b; babywieg, weegschaal NAf.100,-; swimming pool, oval vorm, afm. 10mx5m, NAf.2.500,-. Tel.: 662618 of 87019.

NISSAN SUNNY 1984 Stationwagon, airco, autom., f.7.800,-; Jeep Toyota, erg mooi, mac reems, nieuwe banden, motor, compleet gereviseerd enz., f.7.900,-; televisie 19" f.400,-; portable video + camera f.700,-; 15 mm filmcamera f.395,-. porchtafel f.50,-; eettafel f.50,-; gasfornuis f.200,-; 2 meisjessportfietsen à f.95,-. Tel.: 73138.

SURFPLANK, COMPLEET, t.e.a.b.; kindertuig, compleet, t.e.a.b; Gaastra trapeze (als nieuw) f.100,-; freestyle fiets 'Dyno' f.275,-. Tel.: 616205.

WEGENS VERTREK: inboedel o.a. ijskast f.600,-; tv f.350,-; 2 pers.- bed f.600,-; wasmach. f.300,-; Mazda 323, bouwjaar 1984 f.8.000,-. Kaya Moises 22 (Abrahamsz).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: TOYOTA Starlet/ Corolla 1982/'83, 4 deurs Sedan of Stationcar. Tel.: 55899 (kantoor)/75504 (na kant. uren).

KLM- HONDEKENNEL, type A. Tel.: 625037.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

LUXE VAKANTIEBUNGALOWS (fully equipped) 1 juni-16 juli (minimaal 14 dagen). Tel.: 615636 (na 18.00 uur).

PER 1 JULI 1988: luxe flat, gemeub., te Jongbloed, alleen lange termijn, f.575,-p.m. excl. Tel.: 72593 na 6 uur pm.

RUIM WOONHUIS, Caracasbaaiweg (t.o. Zuurzak), ook zeer geschikt voor kantoorruimte, parkeer- gelegenheid. Tel.: 77252.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

2 KAMERWONING (gemeubileerd) in rustige buurt, f.250,- à f.300,- p.m. Aanbiedingen schriftelijk: Oleanderweg 7, Sint Maarten.

GEZOCHT: ONGEMEUBILEERD huis in nette buurt, f.700,- per maand. Tel.: 616231/ 75996.

RUIME WONIUNG gezocht voor gezin uit Nederland. Aanbiedingen tel.: 623603.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

SERIEUZE DAME zoekt huishoudelijk werk. Tel.: 641468.

NIEUWE WERKKRING gezocht voor onze hulp, 3 tot 5 ochtenden per week. Tel.: 625037.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

HULP VOOR 4 ochtenden p.w. Tel.: 77842.

DIVERSEN CURACAO

DAME GEVRAAGD voor Engelse conversatieles beginners. Reacties: P.O. Box 835.

NET GOED OPPASSEND NL-stel zoekt oppashuis van 20-7 t/m 10-8 tel.: 72512.



Een ellende voor 't dier en een schande voor de baas!
(Slaat toch niet op U en Uw dier?)

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SONY STEREO-INT. f.600,-; Yamaha keyboard f.795,-; wasmachine 110V. Tel.: 47561.

VOLLEDIGE INBOEDEL: microwave; ijskast; mahonie bureelmeubelen; porchset; enkele Perzische tapijten en antiquiteiten; Jeep Suziki 1983, gereedschap enz. Te bezichtigen: zaterdag 4 juni 9-12 en 14-17 uur. Dr Riems, Smith Blvd 58.

WIEG INCL. matras, lakens, etc. f.250,-; baby/peuter- autozitje f.150,-; buggy f.175,-. Meiveld 55.

HOBIECAT 16. Catamaran en goede VW Kever (rood). Tel.: 47100 tst. 142 ma. t/m za.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

VOLLEDIG GEMEUBILEERD appartement voor 1-2 personen. Barcadera 33. Tel.: 25550.

M.I.V. ±1 AUG. a.s. voor 2½ jaar: woonhuis, 2 of 3 slpk. L.J. Clement. Tel.: 23134 (kantooruren).

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

VOOR DIRECT woonhuis, 3 à 4 slaapkamers, 2 badkamers, terras, Oranjestad of omgeving (Ponton, Koyaro, Eagle, Seroe Blanco). Tel.: 34747 tussen 10.00 en 5.00 uur.

GEVRAAGD
GEDIPLOMEERDE SCHOONHEIDSSPECIALISTE
om als assistente te werken in goed lopende schoonheidssalon.
Sollicitaties onder nummer 25 Amigoe, Curaçao.

TE HUUR GEVRAAGD
ongemeubileerd HUIS
met 3 slaapkamers
in representatieve buurt
Gaarne bellen:
Tel.: 611177 tijdens kantooruren

GEVRAAGD
WOONHUIS
TE KOOP
in Julianadorp op middellange termijn. Prijs f.120.000.-. Enige overname geen bezwaar. Tevens direkt te huur voor f.700.- p.m.
Inlichtingen per brief aan: "Woonhuis", postbus 2138, Curacao.

JONGEMAN
in het bezit van diploma K.M.B.O.- bouw/timmeren
ZOEKT PASSENDE WERKKRING
Brieven onder nummer 23 aan het bureau van dit blad, Curaçao.

Wij zoeken
EEN HUURWONING
in een zeer rustige, representatieve buurt.
Bel ons:
Tel.: 648159

OPROEPING
openbare vergadering van de Eilandsraad op vrijdag 3 juni 1988 om 19.00 uur in de Statenzaal
AGENDA
1. Goedkeuring notulen
2. Ingekomen stukken
3. Verkiezing Gedeputeerden
Willemstad, 1 juni 1988
De Voorzitter
R.A. Casseres

TE HUUR GEVRAAGD
Huizen gemeubileerd of ongemeubileerd
Gelieve te bellen voor informatie
Zaterdag of zondag
8.00 a.m. — 11.00 a.m.
Tel. 73629/80400

PORCH-SALE:
Wegens Vertrek TE KOOP:
Sony 19" T.V.; koelkast Frigidaire 3-deurs 1 jaar oud; Phillips wasmachine 220-V.; eettafel + 4 st. Porchtafel + stoelen hout; Picknicktafel ; 2 Manoustoelen; eikensalontafel; 3 stuks éénpersoonsbedden; wandrekken + kastjes; kinderstoel; kinderautostoel; 2 stuks filmcamera's; 2 stuks filmprojectors; projectiescherm; 2 stuks filmtafels; 4 airco's 6000 B.T.U.; 1 GT Performer Crossfiets; bloempotten + diversen.
Kaya Aron 126 - Abrahamsz
Tel.: 672881.

Gepensioneerd echtpaar uit Nederland, zonder kinderen,
zoekt WONING te huur
voor langere periode minimum 2 slaapkamers.
Reacties tel. 77103

OPROEPING
Openbare vergadering van de Eilandsraad op vrijdag 3 juni 1988 om 19.00 uur in de Statenzaal
Aanvullende Agenda
2. Ingekomen stukken
3. Goedkeuring Geloofsbrieven.
Oude agendapunt "3" wordt vernummerd tot "4"
5. Verkiezing Wnd. Voorz. Centrale Cie.
6. Voordracht voorzitterschap Toerwagens
Willemstad, 1 juni 1988
De Voorzitter
R.A. Casseres

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

TENTOONSTELLING MET INTERNATIONALE ALLURE

Workshops over opstellen van leerplannen

Expo leermiddelen bestemd voor ouders en leerkrachten

KRALENDIJK — Van 6 tot en met 8 juni organiseert de Fundashon Material pa Skol, een Curaçaos- Bonaireaanse stichting, in samenwerking met de Curaçaose school- adviesdienst Sedukal en de Servicio di Ensenansa (SEF) van Bonaire een expositie en een aantal lezingen en workshops. De leermiddelen op de tentoonstelling zullen uit verschillende landen afkomstig zijn.

Het thema waaronder de tentoonstelling georganiseerd wordt heet Leermiddelen en Leerplannen voor het kleuter- en basisonderwijs en hun ontwikkeling op de Antillen en in het buitenland. De middelen die tentoongesteld worden zijn afkomstig uit St Maarten, Nederland, Colombia en het Caribisch gebied. Daarnaast zullen ook de Akademia Pedagogiko Korsou, de Openbare Bibliotheek van Bonaire, de Stinapa en boekhandel Augustinus hun medewerking verlenen.

LEZINGEN

Mevrouw Josianna Fleming uit St Maarten zal een lezing verzorgen over hun opgedane ervaringen met de curriculum ontwikkeling op de Methodist Agogic Centre. Daarnaast zal zij, samen met mevrouw Edith Jones twee dagen een workshop verzorgen, waarin de leerkrachten de gelegenheid aangeboden krijgen om te leren hoe een curriculum ontwikkeld kan worden. Verder zal Norma Kelly uit Curaçao een workshop verzorgen over het schrijfonderwijs. De bedoeling is om inzicht te krijgen in bestaande knelpunten in het schrijfonderwijs en de methoden om daarna mogelijke oplossingen te bespreken.

Tijdens het totale programma zal een belangrijk onderdeel de officiele presentatie van de Fundashon Material pa Skol zijn. De gedeputeerde van Onderwijs van Curaçao, E. Mendes de Gouveia zal in zijn hoedanigheid van voorzitter van deze stichting een presentatie verzorgen en de nodige informatie verschaffen. De officiele opening wordt verricht door de Bonaireaanse gedeputeerde van Onderwijs Carmo Cecilia.

HET VERLIES van het Amerikaanse filmconcern Cannon Group, in de Nederlandse grote steden eigenaar van een groot aantal bioscopen, is vorig jaar opgelopen tot 60,4 miljoen dollar tot 98,3 miljoen dollar.

De verslechtering van het resultaat is volgens Cannon vooral toe te schrijven aan kostenstijgingen en juridische conflicten met aandeelhouders. Alleen al de rentelasten stegen tot 50,5 miljoen dollar. De omzet van het concern groeide met 26 procent van 362,2 miljoen dollar tot 456,8 miljoen dollar. Cannon leed ook in het eerste kwartaal van dit jaar verlies.

KRALENDIJK — Op het bestuurskantoor wordt deze dagen een kleine bijeenkomst georganiseerd voor Seriano Moises Martinus die 35 jaar geleden in dienst trad van de overheid en momenteel bij de Reinigingsdienst (RD) werkt. Gedeputeerde Juancho Melaan, onder wie de RD valt hield een toespraak en overhandigde de jubilaris zijn gebruikelijke enveloppe.

Bij de foto het moment dat Dulci Goeloe aan de echtgenote van de jubilaris een boeket bloemen overhandigt. In het midden de heer Martinus zelf ter zijde gestaan door zijn directe chef Alipio Goeloe. Geheel rechts gedeputeerde Juancho Melaan.



MIAMI — Het Interamerikaanse pers- genootschap SIP heeft met kracht geprotesteerd tegen de aanhouding van de Chileense journalist Juan Pablo Cardenas van wie sinds zijn aanhouding niets meer is vernomen.

De tegen Cardenas ingediende klacht is totaal ongefundeerd, zo meent het SIP dat er nog op wijst dat Cardenas werd aangehouden op het ogenblik dat hij zich naar de politiewacht begaf voor het uizitten van zijn nachtelijk arrest. Cardenas is hoofdredacteur van het kritische tijdschrift Analisis. Hem wordt belediging van de strijdkrachten verweten.

BIJZONDER HOF AANGEKONDIGD VOOR TERREURZAKEN

Vandaag nationale protestdag tegen ontvoering politicus

Regering Colombia erkent: nog geen spoor ontvoerders Gomez Hurtado

BOGOTA — Fungerend president Cesar Gaviria van Colombia heeft moeten erkennen dat leger en politie er nog niet in geslaagd zijn te achterhalen door wie de Conservatieve leider Alvaro Gomez Hurtado is ontvoerd en wat de achtergronden daarvan zijn. Elke boodschap aan radiostations over de ontvoering wordt zoveel mogelijk nagetrokken.

Minister Gaviria die de zaken van president Virgilio Barco waarneemt tijdens diens buitenlandse reis zei dat de algemene afwijzing en afkeuring van deze ontvoering hopelijk de ontvoerders motiveert een punt achter hun actie te zetten en om de ontvoerde ex-presidents- kandidaat op vrije voeten te stellen.

Zolang dit niet het geval is stelt de regering alles in het werk om de ontvoerde bevrijd te krijgen, als het kan gezond en wel. Zo zei de Colombiaanse minister tijdens een persconferentie.

De Colombiaanse regering heeft voor vandaag (donderdag) een nationale demonstratie uitgeschreven "voor het recht op leven en de terugkeer van ex-presidents- kandidaat Alvaro Gomez Hurtado". De fungerend president heeft alle burgers, studenten, campesinos en vakbondsleden opgeroepen om elf uur samen te komen als daad van solidariteit met de ontvoerde politicus. Alle 435 Conservatieve burgemeesters die onlangs zijn gekozen hebben woensdag hun ambt aanvaard tijdens sobere plechtigheden in het hele land, zonder enig uiterlijk feestelijk vertoon. Dit in verband met de ontvoering van hun politieke voorman.

BIJZONDER HOF

Er komt een bijzonder gerechtshof voor de openbare orde om meer vaart te zetten achter het onderzoek naar politieke delicten, ontvoerings- zaken en terreur- daden. Zo kondigde de regering aan.

Een van de anonieme telefoontjes aan Radio Todelar meldde dat Gomez Hurtado in handen was van de drugsmaffia. De opbeller zei ook dat de ontvoerde hoofdredacteur van het dagblad El Siglo twee kogelwonden heeft en wel in zijn rechter arm en rechter been. Over zijn vrijlating moet onderhandeld worden met de regering, aldus de man die opbelde aan het radiostation en wiens stem veel leek op die van degene die al bij eerdere gelegenheden had opgebeld naar hetzelfde radiostation. Hij maakte wel duidelijk dat de regering, wil men Gomez Hurtado vrijkrijgen, moet garanderen dat er geen Colombiaanse verdachten meer worden uitgeleverd aan de Verenigde Staten.

DRUGSMAFFIA ONTKENT

Niet lang na dit telefoontje kwam echter de mededeling dat de Extraditabeles, zoals de gewapende arm van de drugsmaffia zich aanduidt, niets weten van deze ontvoering. Deze groep maakt deel uit van het netwerk van het Kartel van Medellin en de naam houdt in dat men in aanmerking komt uitgeleverd te worden. Men gaf een communique uit met de mededeling dat men van deze zaak niets afweet.

Volgens minister Gaviria is men onmiddellijk begonnen met een onderzoek naar beide beweringen. Maar ook andere boodschappen welke bij andere media binnenkomen worden in dit onderzoek betrokken. Naar aanleiding van berichten als zou de drugshandel achter de ontvoering zitten om zo te bereiken dat er geen uitlevering meer plaats heeft van Colombiaanse drugs- verdachten gaf men in Washington te verstaan dat men niet met terroristen onderhandelt en dat men dit ook in de toekomst niet zal doen.

OPROEP FAMILIE

De familie van Gomez Hurtado laat nog steeds via de radio een boodschap omroepen met het verzoek aan de ontvoerders dat men hun gijzelaar in staat stelt medische verzorging te krijgen. In het geval dit nog niet mocht gebeurd zijn dan vraagt de familie of men toestaat dat specialisten in Bogota, Medellin of Bucaramanga een kans krijgen de patient te helpen.

Volgens een op de band opgenomen boodschap welke van Gomez Hurtado afkomstig zou zijn heeft deze gezegd dat zijn einde nabij is. De stem werd herkend als die van Gomez Hurtado. Ook de bepaalde zegswijze Maak van mij geen nieuws, werd door zijn medewerkers als zodanig herkend. Na deze eerste twee boodschappen van zondag heeft men niet meer opgebeld met een bandje waarop de stem van de gijzelaar zou staan.

Venezolaanse congresleden gaan op vuist

CARACAS — Twee afgevaardigden in het Venezolaanse congres zijn tijdens een zitting van het parlement met elkaar op de vuist gegaan. Dit gebeurde tijdens een debat waarbij over en weer beschuldigingen werden geuit over betrekkingen met de drugsmaffia.

Homnero Parra van de regeringspartij AD en Oscar Yanez van de grootste oppositie- partij COPEI wisselden aanvankelijk beschuldigingen over en weer uit. Op een gegeven ogenblik liet Parra weten dat hij niet zou rusten voordat Yanez voor de rechtbank was gebracht in de drugs- zaak waarvan hij de Copei- parlementarier beschuldigd had. Op een gegeven ogenblik stond Yanez te praten met de voorzitter van het huis van afgevaardigden Jose Rodriguez Iturbe toen Parra daar op afging. Binnen een paar seconden waren de beide afgevaardigden toen in een gevecht gewikkeld totdat het afgevaardigden van beide partijen gelukte de vechtersbazen uit elkaar te halen. Rodriguez Iturbe zei het incident te betreuren. Hij deed een dringend beroep op de congres-leden "hun menings- verschillen op een meer beschaafde manier te beslechten". Het was het meest ernstige incident in het Venezolaanse parlement van de afgelopen twee decennia.

Lof voor akkoord van Reagan-Gorbatsjov

Niet-gebonden landen: alle kernwapens moeten weg

MEXICOSTAD — Meer dan honderd ongebonden landen hebben tijdens hun bijeenkomst in de Cubaanse hoofdstad een klemmende oproep gedaan voor een algehele vernietiging van de kernwapens. Zo berichtte het Cubaanse persbureau Prensa Latina.

De niet- gebonden landen hadden naar de conferentie ministers van Buitenlandse zaken gestuurd of vertegenwoordigers daarvan. Op de eerste dag van het overleg vond men elkaar al in de resolutie waarin wordt opgeroepen om alle kernwapens te elimineren. Men was vol lof voor wat de beide super- mogendheden op dit gebied al hebben bereikt met hun akkoord om de kernraketten met middellang bereik te vernietigen.

KALENDER OPSTELLEN

Het voorstel voor de resolutie werd ingediend door Cuba. Daarin wordt aan de Sovjetunie en de Verenigde Staten gevraagd om een kalender op te stellen voor de etappe- gewijze uitvoering van het totale elimineren van de kernwapens. De niet gebonden landen vinden ook dat alle landen welke over kernwapens beschikken in dit plan moeten worden opgenomen.

Wat Reagan en Gorbatsjov hebben besloten is een stap op de goede weg, zo menen de niet- gebonden landen. Dit eliminatieproces moet nu volledig worden uitgevoerd, zo vindt men. Dit is namelijk alleen maar in het belang van de mensheid.

Minister Guillermo Bedregal van Buitenlandse zaken van Bolivia merkte tijdens de vergadering op dat de Latijnsamerikaanse en Caribische landen hun positie als niet gebonden landen duidelijker vorm moeten geven. Zij kunnen dan beter een bijdrage leveren aan de oplossing van de problemen welke samenhangen met de ontwapening. Hij zag daartoe echt wel mogelijkheden.

Saudiarabië pleit voor beperkingen van olieproduktie

JEDDAH — Koning Fahed van Saudiearabie heeft zich nogmaals voorstander getoond van een handhaving van de productie- beperking en prijzen door de OPEC-landen.

De koning zei dat dit nodig is wil men komen tot een evenwichtige olieprijs op de wereldmarkt. Als de bedoelingen eerlijk zijn en alle leden- staten van de organisatie van olieproducerende landen (OPEC) zich houden aan de afspraken welke binnen het Opec- verband zijn gemaakt dan zou dit uitwerken ten gunste van alle olieproducerende landen maar ook van de consumenten. De koning zei dit tijdens een bijeenkomst van het kabinet.

Bij treinongeluk Nederland

Goederentrein bezig met energie-onderzoek

KRUININGEN — De goederentrein waarop woensdagmorgen de passagiers- trein botste in Zeeland, Nederland, en waarbij twee doden vielen was bezig met proef- nemingen. Er raakten bij dit ongeluk ook negen mensen gewond, van wie er twee zeer ernstig aan toe zijn, maar zij verkeren niet in levensgevaar. Negentien anderen konden na behandeld te zijn uit het ziekenhuis naar huis terugkeren.

Volgens de adjunct chef van de dienst Exploitatie van de Nederlandse Spoorwegen (NS) H. Bakhuis is nog niet bekend waarom de energie- proeven in deze goederentrein precies in Zeeland werden gedaan. In verband met deze proeven moest de trein drie keer stoppen. Bakhuis zei tijdens een persconferentie dat het nog niet duidelijk was hoe het ongeluk heeft kunnen gebeuren. De passagiers- trein, die in Rilland was gestopt op de route Roozendaal- Vlissingen, is een paar minuten na het vertrek met een snelheid van 130 km op de stilstaande goederentrein gebotst. De machinist van de passagiers- trein kwam daarbij om het leven.

SNELLE HULP

President-directeur L. F. Ploeger van de NS zei waardering te hebben voor de snelle manier waarop de hulp- verlening op gang kwam. Hij zei dat het nog wel enige dagen zal duren voor men de oorzaak heeft achterhaald. Volgens de commandant van de brandweer van Rilland, T. van Pul, die met zijn mannen als eerste hulpverleners ter plaatse kwam was het onnatuurlijk stil toen men aankwam. Er was geen sprake van paniek. Men negen ambulances waren de gewonden snel afgevoerd.

De stremming in het treinverkeer is sinds donderdag- morgen opgeheven. Tijdens de stremming onderhielden bussen de verbinding tussen Rilland-Bath en Krabbendijke.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

MEDICIJNEN

Maximum prijzen **eilandgebieden BONAIRE** en **CURACAO** ingaande 3 juni 1988;

	fab./merk	kleinhandel	consument
MINISTAT 3 x 2 2 tab.	ORGANON	f. 14.57	f. 18.94 +3.49

Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen, gelieve telf. 613297 op te bellen.

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen voor het **eilandgebied BONAIRE**, ingaande **3 juni 1988;**

	verpakking	kleinhandel	consument
Margarine			
BLUE BAND	8/2250 gr.	f. 82.87	f. 11.50 −f. 0.19
uit Portugal	8/2250 gr.	f. 84.25	f. 11.69 N
BECEL	40/250 gr.	f. 57.75	f. 1.60 −f. 0.19
	24/500 gr.	f. 64.93	f. 3.00 +f. 0.02
MAVESA	12/1 kg.	f. 39.66	f. 3.67 +f. 0.50
	24/1/2 kg.	f. 43.81	f. 2.03 +f. 0.44
Suiker			
RIO PAILA wit	10/2 1/2 kg.	f. 28.62	f. 3.09 N
	25/1 kg.	f. 30.63	f. 1.32 N
	50/1/2 kg.	f. 31.74	f. 0.69 N
	50 kg.	f. 43.79	f. 47.29 N
	1/2 kg.		f. 0.47 N

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JUNE 3, 1988.

Aegon	79,00	KLM	34,80
Ahold	73,50	Meneba	105,00
Akzo	113,50	Philips	28,90
Cred.Lyon.	50,90	Royal Dutch	226,40
Fokker	22,60	Telegraaf	252,50
Gist.Broc.	32,40	Unilever	106,80
Heineken	122,00	Index	248,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	47 1/4	- 1 5/8	IBM	112 5/8	- 7/8
American Exp.	26 3/8	unch	ITT	48	- 3/8
Apache	7 3/4	unch	Johnson & J.	79 1/4	- 1/8
Am.Tel.& Tel.	27	- 3/4	McKesson	34 3/8	- 3/4
Amoco	76 1/8	+ 1/8	Merck & Co.	55	- 1/4
Anheuser B.	31 1/2	+ 1/2	Minnesota Mng	62 1/2	- 1/8
Becton Dick.	52	unch	Mobil Corp.	44 7/8	- 1/2
Campbell S.	26 1/4	- 5/8	Monsanto	79 3/4	+ 1 5/8
Chrysler	22	- 1/4	NCR Corp.	60 5/8	- 3/4
Citicorp	23 7/8	- 3/8	Norf.South.	27 1/8	- 1/8
CocaCola	38 1/4	- 1/4	PPG Indus.	41 3/4	+ 1/4
Diebold	38 7/8	- 3/8	Philips Ind.	20 5/8	+ 1/4
Digital Eq.	105 5/8	- 1/4	Placer D.M.	14	+ 3/8
Dupont	84 7/8	- 5/8	Northrop Corp.	29 1/4	- 1/8
East.Kodak	43 7/8	+ 3/4	Pac.First Fin.	13 1/8	- 1/2
Exxon	44 1/4	- 7/8	Pfizer	52 5/8	- 3/4
Figgie 'A'	71	unch	Phelps Dodge	41 7/8	+ 1 1/4
Ford	49	+ 1/8	Philip Morris	85 3/8	- 1/2
Fluor	18 1/4	- 1/8	Quaker	46 1/2	- 1/4
Genl.Electr.	42 1/4	- 1/4	RJR Nabisco	48 7/8	- 7/8
Genl.Motors	76 1/4	- 5/8	Sara Lee	37 3/4	- 3/4
Gulf & West.	43 1/8	+ 1/8	Shell Trp.Tr.	76 1/2	- 3/4
Hecla Mng.	15 7/8	+ 1 1/2	Southern U.	5 3/8	unch
Hilton	91 3/4	+ 1/4	Unisys	34	- 1/2
Homestake Mng.	16 1/4	+ 1	Unocal	36 1/4	unch

DOW JONES
Industrials 2.052,45 - 11,56
Transportation 847,67 + 5,23
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 2, 1988.
ON DISTORTED VOLUME OF 193.5 DUE TO DIVIDEND PLAYS THE MARKET WHICH WAS SUBJECT TO PROFIT TAKING ENDED OFF 11.56 AT 2052.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 3 JUNI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.425	1.445	1.465
PND STERLING	3.14	3.195	3.255
NED GLD	91.34	92.06	93.86
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	123.52	124.24	125.04
FR FRANCS	29.23	30.33	31.03
DUITSE MARK	102.71	103.43	104.23
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.07	1.37	1.43
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 3 JUNI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.31
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.20
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.90
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.91
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.04

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.07%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND

Voor een hapje en een drankje ....
Elke dag open vanaf 5 uur
Zaterdag en zondag vanaf 7 uur
THO MAAR IN
17344 CURAÇAO
Sta. Rosaweg 6

you're welcome at the......
BELLEVUE
HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchitafel, etc. etc.**
GEOPEND elke dag van **12-2** en van **7-10.**
Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

RESTAURANT
The Wine Cellar
Concordiastraat - Punda
Romantisch tafelen in een sfeervol restaurant met slechts acht tafels.
De uitstekende keuken en de vriendelijke service dragen bij tot het welslagen van Uw lunch of diner.
OPEN voor lunch: 12-14.00 uur
diner: 18-......
GESLOTEN op maandag.
Renée en Leo Boogaard.
Voor reserveringen:
Tel.: 612178

AMSTEL BEER
AMSTEL
e serbes di nos mes

Fort Nassau
TELF.: 613450 - 613086
Het sfeervolle restaurant nu ook geopend op Zondagavond voor Diner
Fort Nassau
RESTAURANT
Reserveringen via:
Tel.: 613450

Restaurant
La Bistroëlle organiseert wederom een uniek
Seafood Festival
Bistroëlle
Restaurant
La Bistroëlle
te bellen op
tel. 76929 of 70408

Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken
McDonald's
Tel.: 75080/75081

MALTA AMSTEL
ENERGIA - VITALIDAD - SALUD
Bebe
Malta Amstel
pa más
* Salú
* Energia i
* Vitalidat

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert:
vrijdag en zaterdag om 9 uur
Entree:
f. 5.- p.p.
THE LAST EMPEROR
Vrijdag, zaterdag om 12 uur midnight zondag om 9 uur
ACTION JACKSON
Entree:
f. 5.- p.p.

Tropical Lounge
BAR - GRILL - RESTAURANT
Caracasbaaiweg 14 B (Saliña)
U kunt genieten van een **uitstekende internationale** en **zuidamerikaanse keuken** in een sfeervolle omgeving of gezellig rond een grote grill.
Geopend vanaf 6.00 n.m. tot 12.00 n.m.
Tropical Hour elke vrijdag
5.00 n.m. tot 7.00 n.m.
Vanavond vanaf 9.00 uur
MARIACHI FORTUNA
Reserveringen via:
Tel. 617157

Queen's View
Rooi Santoe 620 -
Tel.: 675105
Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.
In een **rustieke sfeer** met een **prachtig uitzicht**
kunt U genieten van een van onze
Frans/Internationale specialiteiten
Geopend vanaf 6.30 n.m. tot ......
's Maandags Gesloten.
Tot ziens in **Q's View**

Pinocchio
FAMILY RESTAURANT
Week-end Special
*** Gem. schotel met gevarieerde Arabische gerechten f. 17.50 p.p.**
*** Paella Valenciana**
f. 17.50 p.p.
Family Restaurant
Promenade Shopping Center
tel.: 76784

RODEO RANCH
SALOON - STEAK HOUSE
SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
nu in het **Seaquarium**
Geopend 7 dagen per week
Openingstijden:
5-7 Happy Hour
Speciale prijzen
Snacks on the house
Dinner 6-11 p.m.
Vrije toegang tot Bar en Restaurant.
Voor reserv.
tel. **615757**

Iets duurder
Véél lekkerder

BISTRO LE CLOCHARD
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE
Riffortbogen
met wekelijks nieuwe Specialiteiten.
bel: Tel. 625666-625667

RYSTTAFEL
RESTAURANT
INDONESIA
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999
Home of the original
25 course Indonesian rijsttafel
Openingstijden:
ma. t/m za. 12-2 - 6-9.30 p.m.
zondag geen lunch.
Open voor diner vanaf 6 uur.
reserveren vriendelijk aanbevolen.
Johan
Tuan Besar.

Uit.....
goed voor U
Bar Restaurant
Enchanted Garden
Zeker weten,
dé plaats voor Uw receptie voor cocktailparty of zelfbedieningsbuffet.
Onze sfeervolle tuin met zijn terrassen en bar geeft U die gezelligheid die Uw verjaardag of verenigingsfeest zeker doet slagen.
Uranusstraat 5 - Tel.: 615485
Geopend van 12 - 2 uur
6 - 12 uur
Vrijdag en zaterdag tot 2 uur 's nachts.
Maandag gesloten.

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder
MOËT & CHANDON
Gun U zelf het beste
Distributeur:
Licores Maduro

Curaçao Plaza
HOTEL & CASINO
Tel.: 612500
Friday June 3th. in
Sabine's
Disco - Nightclub
from 10 p.m. - 2 a.m. for your dancing pleasure
"KARINO"
with
"SOLANGE CAMELIA"
Covercharge is
Naf. 7.50 p.p.
Saturday: **DINNER DANSANT**
Every Saturday a
Dinner Dance in
The Penthouse
from 7 - 11 p.m. Choice of a special 3 course menu for only Naf. 45.- p.p. + 10% or a la carte.
Music for your dancing pleasure:
RAUL ROSALES TRIO.
Sunday: **SUNDAY BRUNCH**
And on Sunday, a nice, quiet and relaxing day,
you could join us for a leisurely BRUNCH with CHAMPAGNE.
In the **WATERFORT ROOM & TERRACE**
where succulant dishes are displayed from 11:30 a.m. - 3 p.m.
f. 26.50 p.p. + 10%

't OOSTERS HUISJE
Uw Indische Toko
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165
Uw rijsttafelspecialist heeft wederom ontvangen de veel gevraagde **lumpiavellen, spekkoeken, pethé-bonen, santen en diverse artikelen meer.**
A.s. zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:
INDISCHE BAMIGORENG, ROTI, LUMPIA en BLOEDWORST
Tot ziens in 't Oostershuisje!

EL ENTABLAO
Indjuweg 47
(Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)
Tel.: 614855
CHILEENS GOURMET RESTAURANT
Deze Week-end Special is:
Mariscos y carnes
a.s. Zaterdag gesloten
wegens een privé party van 180 personen.
Open: donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Uw fijne banketbakker in Emmastad
NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel. 76881
Overheerlijke kaaspasteitjes - vlees, vis en tuna pasteitjes.
Gebak, cheese-cake, etc.
Pruimen gebakjes, Kaaskoekjes, Schuimpjes, Chocolate chip koekjes (ook tussen de middag geopend)

THE QUEEN OF TABLE WATERS
Apollinaris
Voor bestellingen: **Tel.: 88222 - 88333**

MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.

boattrips naar Klein-Curaçao, Banda Abou, Bonaire, Moonlights, enz.
Nú ook verhuur van **vissersboten, zeilboten, zeilplanken** vanaf het Spaanse Water.
in de weekeinden Tel.: 79996 - Niesje.

INDONESISCH DINEREN BIJ:

GARUDA
INDONESIAN RESTAURANT
aan de rand van de Caraïbische Zee in het Seaquarium. Geopend voor lunch van 12.30 tot 15.00 uur, behalve maandag en zaterdag. Iedere avond open vanaf 18.30 uur behalve op maandag. Voor reserveringen: 616419 en b.g.g. 77260.